80STE JAARGANG No. 14438 — MAANDAG 23 SEPTEMBER 1963

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg: 27 - 29 • Telefoon alle afdelingen: 2 4 3 6 0 (drie lijnen)

Woensdagochtend heeft een menigte van meer dan duizend betogers in Djakarta de Britse ambassade geplunderd en in brand gestoken. Op de foto rukt de oproerige menigte op voor het Britse ambassadegebouw, dat even later in brand zou worden gestoken.



China tracht Russisch gebied te annexeren

Verguizende kritiek in „Izvestia" op Peking

MOSKOU (AFP) — In het tweede deel van een Russische verklaring over China (het eerste deel is in de Russische ochtendbladen van zaterdag gepubliceerd) wordt gezegd dat Chinese militairen en burgers sinds 1960 „stelselmatig" de grens met de Sovjet-Unie hebben geschonden. Vorig jaar waren er 5000 grensschendingen geweest. De Chinezen hadden zelfs getracht zich gedeelten van het Sovjet-Russische grondgebied toe te eigenen. China wordt gewaarschuwd dat het „gevoelig op de vingers zal worden getikt" als het de vijandige activiteit jegens de Sovjet-Unie voortzet. De Chinese leiders zouden „een grote fout maken" als zij „de Russische lankmoedigheid verkeerd opvatten". De Sovjet-Unie, aldus de verklaring, heeft herhaaldelijk overleg over omstreden grensgebieden voorgesteld, maar China wilde niet.

De politiek van ontspanning past kennelijk niet in de Chinese plannen, aldus de Russische verklaring. Het veroorzaken van grensconflicten schijnt voor de Chinezen het middel te zijn om nationale hartstochten en vijandschap jegens andere volken te wekken.

Met nadruk wijst Moskou de stelling af, dat een atoomoorlog tot de toegestane middelen in de politiek behoort. Het argument van de Chinese leiders, dat een door de „imperialisten" begonnen atoomoorlog" in het ergste geval" de halve mensheid zou vernietigen, noemt Moskou afschuwelijk. Het is voor communisten eenvoudig onaanvaardbaar, aldus Russische verklaring, een politiek te bouwen op de vraag hoeveel mensen er in een thermonucleaire ramp zullen omkomen. „Ons, marxisten-leninisten, gaat het lot van alle volkeren ter harte."

Cuba

„Op de keper beschouwd trachtden de Chinese leiders ons tijdens de Cuba-crisis in een gevaarlijk avontuur te storten en Cuba in een slagveld te veranderen, waar voor het eerst de in Peking voor de kleine volken geschapen rol zou worden gespeeld zich voor „een heerlijke toekomst voor de mensheid" op te offeren", aldus de Russische verklaring, die zaterdagavond in Izvestia werd gepubliceerd.

Zij vervolgt: „Het wordt steeds duidelijker, dat China de agressieve krachten van het imperialisme in de kaart speelde door de maatregelen, welke de socialistische landen ter bescherming van Cuba namen, te saboteren."

India

In de Russische verklaring wordt voorts gezegd, dat China geen enkel voordeel heeft behaald uit het conflict met India. De lijn, die de Chinese leiders volgden, was gericht tegen de belangen van de volksmassa's in alle landen. De Chinezen hadden in feite het socialisme en de zaak van de wereldrevolutie de Sovjetrussische regering al het verraden.

Op het kleinste amper toegankelijke eiland der Nederl. Antillen, het mooie Saba, dat als een rots uit de zee oprijst, heeft menselijke vernuft en volharding het misschien kleinste vliegveld der wereld aangelegd. Met een Dornier 28 Vliegtuig van Duitse makelij dat 8 personen vervoeren kan en aan de „West Indian Airways", een Antilliaanse Maatschappij die op St Maarten gevestigd is, toebehoort, werdt Saba uit zijn isolement verlost. Geregelde diensten worden uitgevoerd, zieken kunnen snel worden vervoerd en de post zal nu ook sneller kunnen worden bezorgd.

BIJ STORTPLAATS OP HATO

Huiselijk drama eist vier mensenlevens

Na uren lang zoeken twee lijkjes geborgen

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Vannacht is een vader met een aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid met zijn drie kinderen bij de vuilnisstortplaats op Hato verdronken. Het stoffelijk overschot van een van de drie kinderen, van respectievelijk 3, 4 en 5 jaar oud, is vanmorgen omstreeks negen uur gevonden en uit het water gehaald. Direkt na het bekend worden van de gebeurtenis zijn de havenpolitie, de brandweer, de recherche en een groot deel van het politie-korps met het opsporingswerk begonnen. Vanmiddag werd een tweede lijkje geborgen.

De vader had gisteravond laat een hooglopende ruzie met de vrouw, met wie hij reeds geruime tijd samenleefde. Hij was gescheiden van een andere vrouw, bij wie hij zes kinderen had.

Vannacht omstreeks half drie ontdekte een patrouille van de mobiele brigade een stilstaande auto bij de stortplaats, waarvan de binnenlichten brandden. Op de voorbank werden enige kinderkleertjes aangetroffen en vier paar rubber slippers. Het contactsleuteltje zat nog in de auto. In de omtrek van de auto werd niemand aangetroffen. Het drama moet zich waarschijnlijk enige uren daarvoor hebben voltrokken daar een werknemer bij de reinigingsdienst omstreeks half twaalf daar de auto reeds gesignaleerd had. Hij heeft er echter geen aandacht aan besteed, omdat hij in de veronderstelling verkeerde dat het hier een vrijage betrof.

Onmiddellijk werd door de mobiele brigade een onderzoek ingesteld, waaruit bleek dat de auto in reparatie was gegeven aan een 29-jarige automonteur, die werkzaam was in de garage van de Politie Brandweer op Mundo Nobo.

Ondertussen was reeds het politie-apparaat in werking gesteld en geïnformeerd bij de 26-jarige vrouw, met wie de monteur samenleefde. De vrouw verklaarde dat de man haar met een vriendin omstreeks zeven uur bij het theater West End had afgezet voor de filmvoorstelling van half negen. Hij had hen weggebracht met de drie kinderen.

Om ongeveer kwart over acht kwam hij met de drie kinderen in de auto terug bij de bioscoop. Er ontstond een ruzie tussen de man en

(Vervolg naar pag. 3)

Regeringswijziging Tsjechoslowakije

Premier Siroky aan kant gezet

PRAAG (AFP). — Premier Viliam Siroky van Tsjechoslowakije is vervangen door Joezef Lenart, die voorzitter is geweest van de Slowaakse nationale raad. Het Tsjechoslowaakse persbureau Ceteka meldt, dat Siroky, die sinds maart 1953 premier is geweest, is ontslagen als premier en lid van het presidium van het centrale comité van de communistische partij, omdat hij zijn werk niet goed heeft gedaan. Hij had de door de partij uitgestippelde politieke lijn niet voldoende gevolgd. Ook zijn gezondheidstoestand liet te wensen over.

Niet alleen Siroky is vervangen. Ook andere ministers hebben hun functie moeten opgeven. De minister van Financiën Julius Doeris is vervangen door Richard Dborak, die onder meer minister van Buitenlandse Handel en ambassadeur in Moskou is geweest. Tot minister van Landbouw is benoemd Jiri Boerian. Hij komt in de plaats van Wratislav Kroetina. De minister van Cultuur en Onderwijs, Frantisek Kahoeda, is vervangen door Cestmir Cisar, die sinds maart 1963 secretaris van het centrale comité van de Tsjechoslowaakse communistische partij is.

Voorts zijn nog twee vice-premiers plus de ministers van de levensmiddelenindustrie en het vervoer vervangen.

Lenart, de nieuwe premier, is evenals zijn voorganger, een Slowaak. Op het twaalfde congres van de Tsjechoslowaakse communistische partij, dat het vorig jaar werd gehouden, werd hij tot lid van het presidium van het centrale comité gekozen. Lenart, die lid is van de nationale vergadering, werd in 1923.

Tijdens de laatste wereldoorlog deed hij ondergronds werk voor de communisten. Hij heeft meegedaan aan de opstand van de Slowaken tegen het nazi-bewind. Van 1950 tot 1953 was hij vice-minister voor de lichte industrie. In 1958 werd hij secretaris van de Slowaakse communistische partij en het vorig jaar werd hij tot voorzitter benoemd van de Slowaakse nationale raad.

Mislukte staking in Santo Domingo

SANTO DOMINGO (RTR) — De meeste winkels in de Dominicaanse hoofdstad Santo Domingo gingen zaterdag weer open na een sluiting, die een antwoord op een oproep tot staken van een organisatie, die zichzelf „het nationale front van strijd tegen het communisme" noemde.

Het mislukken van de staking werd gezien in Santo Domingo als een overwinning van president Juan Bosch, die steeds geweigerd heeft gewapend op te treden tegen communisme en andere links-gerichte organisaties. Generaal Roman, minister van het leger, heeft verklaard dat de drie onderdelen van de strijdkrachten zich opnieuw hebben geschaard achter de wettig gekozen regering.

Indonesië verbiedt handel met Maleisië

Maatregel treft Djakarta eerder

DJAKARTA (AFP). — President Soekarno heeft zaterdag officieel het verbreken van alle economische betrekkingen met Maleisië bekend gemaakt. De waarnemende minister van Buitenlandse Zaken van Indonesië, Leimena, zei, dat de economische betrekkingen met Singapore en Malakka een slechte invloed op de Indonesische economie hadden.

In handelskringen te Djakarta wijst men er op, dat tot nu toe 80% van de Indonesische export (60% legale handel en 20% smokkelhandel) via Singapore liep.

Confrontatie

Volgens buitenlandse deskundigen op economisch gebied zal de hardere politiek van confrontatie, die Soekarno nu gaat voeren tegenover Maleisië, Indonesië gevoeliger treffen dan Maleisië. Indonesië zal nu voor de zware taak komen te staan nieuwe markten voor zijn produkten te vinden. Dit geldt niet alleen voor de olie, maar bijvoorbeeld ook voor het tin, dat in Sumatra wordt gewonnen en op het ogenblik in Penang in het noorden van Malakka wordt gesmolten. Men verwacht, dat het tin nu voor verdere bewerking naar Nederland zal worden gezonden. De deskundigen menen voorts, dat de winkels in Indonesië bestormd zullen worden en dat de prijzen snel zullen stijgen.

In Rosquencourt bij Parijs hebben de Nederlandse prinsessen Beatrix en Irene donderdag een bezoek gebracht aan het hoofdkwartier van de NAVO en SHAPE, het hoofdkwartier van de geallieerde strijdkrachten in Europa. Zij gebruikten er de lunch met generaal Lyman L. Lemnitzer, de NAVO — opperbevelhebber, met wie zij voor de maaltijd werden gefotografeerd.



Typografenstaking slaat verder over

NRC vandaag ook niet van de pers

AMSTERDAM (ANP) — De wilde staking, die vrijdag uitbrak onder de typografen werkzaam bij het dagblad De Telegraaf Nieuws van de Dag, en die tot zondag 24 uur zou duren, is toch niet beëindigd. De nachtploeg weigerde zondagavond het gebouw in te gaan uit protest tegen het ontslag dat een van de aanstichters van de staking vrijdag schriftelijk kreeg.

De typografen, die hun actie begonnen voor een loonsverhoging, staken nu door om het ontslag van hun collega ongedaan te maken. De directie schijnt dit echter niet te willen intrekken. Ook De Volkskrant kon tengevolge van de staking vanochtend niet verschijnen.

Ook de dagploeg van het technische personeel van „De Telegraaf" heeft, uit protest tegen het ontslag van een hunner collega's, vanochtend het werk niet hervat, zodat moet worden aangenomen dat het „Nieuws van de dag" en ook „Het Parool" vanavond niet zullen verschijnen. Vele tientallen typografen staan in groepen voor het gebouw aan de N Z Voorburgwal de situatie te bespreken.

N.R.C.

In de loop van de ochtend is onder de typografen bij de Nieuwe Rotterdamse Courant in Rotterdam een wilde staking uitgebroken, die tot gevolg heeft dat vanmiddag de NRC, het ochtendblad De Rotterdammer, De Dordtenaar, Het Dordts Dagblad en de Zuidhollandse editie van Trouw niet zijn verschenen. Het technisch personeel zou zich vanavond opnieuw beraden over de situatie, zoals die nu is ontstaan.

Kennedy neemt in Saigon poolshoogte

NEWPORT (AFP) — President Kennedy heeft de Amerikaanse minister van Defensie, Robert McNamara en generaal Maxwell Taylor opdracht gegeven de volgende week naar Saigon te gaan om zich op de hoogte te stellen van de militaire toestand in Zuid-Vietnam. Zij moeten nagaan wat de regering van Zuid-Vietnam heeft gedaan en nog van plan is te doen om de macht van de communistische guerillastrijders te breken en hoe de Amerikaanse militaire hulp is gebruikt.

McNamara en Maxwell Taylor zullen vier adviseurs meenemen, onder wie onderminister van Defensie, Arthur Sylvester. Het besluit om dit zestal naar Zuid Vietnam te sturen is genomen na overleg tussen Kennedy en de Amerikaanse ambassadeur in Zuid-Vietnam, Henry Cabot Lodge.

Geen recepties

De Amerikaanse missie zal, naar zaterdagavond te Washington uit gezaghebbende bron werd vernomen, zich ook op de hoogte stellen van de situatie die veroorzaakt is door de recente maatregelen van de Zuidvietnamese regering tegen de boeddhisten. Minister McNamara zou Cabot Lodge en de Zuidvietnamese autoriteiten reeds hebben laten weten, dat hij beslist niet voor officiële recepties wil worden uitgenodigd.

Mr Neuerenburg bezoekt het BC

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De Nederlandse ambassadeur te Caracas, mr R. M. Neuerburg, die ter gelegenheid van de opening van de Venezolaanse permanente tentoonstelling naar Curaçao is overgekomen, heeft vanmorgen een beleefdheidsbezoek gebracht aan het bestuurscollege te Scharloo.

Uitgifte van kinderzegels

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Op 23 oktober zal een nieuwe serie kinderzegels worden uitgegeven, waarvan de opcenten ten goede komen aan het Antilliaanse kind. De Federatie Antilliaanse Jeugdzorg heeft een speciaal comité opgericht, dat voortaan jaarlijks de uitgifte zal verzorgen. Tevens zal dit comité zorg dragen voor de uitgifte van een speciale Eerste Dag-enveloppe, de verkoop leiden en een extra service geven voor het verkrijgen van deze zegels op de eerste dag van uitgifte.

De afbeelding op de eerste-dag-enveloppe is vervaardigd door een Antilliaans kind en laat twee kinderkopjes zien over een schutting, met op de achtergrond een gevel van een fraai Curaçaos landhuis, terwijl aan de rechterzijde een deel van een vervallen krot getekend is.

RADIO - TELEVISIE

maandag

CUROM
18.00 Nieuws 18.10 Variedad musical 18.15 Parade deportivo 18.30 Koopvaardij 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Disco varia 20.00 Jonckheer 20.15 45 toeren platen 20.30 Curom journaal 20.45 Franse les 21.00 Een uur voor U 22.00 Allerhand uit Ned. 22.15 NRU 22.45 Rustige muziek 22.55 Ter overdenking

VOZ DI ARUBA
18.00 Atardecer musical 18.15 El observador 18.30 Musica popular 19.00 News in English 19.15 Instrumental melodies 19.20 Esperanza Supermarket 20.00 Mundo en marcha 20.15 Cronica deportiva Philips 20.30 Novela 21... Week in beeld 21.45 Paris star time

RADIO KELKBOOM
18.00 Noticia deportivo 18.15 Musica varia 18.30 Musica para la cena 19.00 Noticia Internacional na papiamento pa cortesia di Schlitz 19.15 Musica Europeo 19.45 Deze wondere wereld 20.00 Musica Norte Americana 20.15 Novela 20.45 Musica varia

AVROS
18.00 Nieuws 18.05 Fr tintin 18.15 Platen uit de Avrosbode 18.30 Omroepers keuze 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Muziek en berichten 19.30 Fostem, Trade nanga Tide 19.40 Country and Western Express 20.00 Nieuws 20.03 Weet u het ook 20.06 Avondpost 20.09 Good evening show 20.45 Naar het gelukkig gezin 21.00 Nieuws 21.03 Surin. hoorspel 21.25 Calypso time 21.45 Muziek en advertenties 22.00 Nieuws 22.03 RVDS 22.30 Gevarieerde klanken 22.45 Toptunes 23.00 Nieuws 23.03 Old time favorites 23.25 Late music

RADIO ANTILLANA 388 -
6.00 Charla deportiva 6.15 Musica Norte Americana 6.30 News in English 6.45 Variedad musical 7.00 Felicitaciones 8.30 Saludos musical Reddy Kilowatt 9.00 Musica Latina 9. 15Musica varia 9.30 Anjoranzas 10.20 Resumen di noticias 10.30 Causura

TELECURACAO — 17.00 Kinteruurtje 17.30 Shell Curacao 18.00 Awe na Corsow 18.15 Panorama panamericana 18.30 Annie Oakley 19.00 Nieuws 19.15 Accordionvereniging Animato 19.30 Flintstone 20.00 Bold ventures 20.30 Big story 21.00 Nieuws 21.25 77 sunset strip 22.20 Boksen

6.00 Revolver a la orden 6.30 Randall el justiciero 7.00 Teleteatro 7.30 Un moderno mundo Don Juan 8.00 El ob-Rochela 9.00 M-Squad 9.30 Boris Karloff 10.30 Noticias 10.35 Cine para todo 12.30 Marcha oficial: Himno nacional

VENE VISION — 3.45 Cocina al minuto 4.30 Los amiguitos de Gioia 5.00 Eran tres de caballeria 5.30 Fiesta de muñequitos 6.00 Lawman 6.30 Surf side six 7.30 Suplemento informativo 7.35 A reirse 8.00 El soltero feliz 8.30 Maverick 9.30 Novela 10.00 Drama 10.30 La gran historia

TELEVISORA NACIONAL — 5.30 Su majestad el niño 6.00 Diccionario del aire 6.05 Rojo, amarillo y verde el semaforo de la alegria 6.30 Agencia sabelotodo 6.50 Niño dibuja con Felix 7.0 Mina de cobre 7.30 Telenoticias 7.45 La cañada 8.00 El minuto de Dios 8.05 Cartelera deportiva 8.15 A las 8.15 Nestor Zavarce 8.30 Lunes a las nueve .30 Aqui la noticia 9.37 Himno nacional

dinsdag

CUROM 346.8 — 6.30 Opening 6.33 Bon dia 6.45 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.15 Curom-ochtendblad 8.00 Nieuws 8.15 Mood music 8.30 Lichte muziek 9.00 Vit. B 10.00 Henderson 10.30 Nieuws 10.40 Klassieke muziek 11.15 Kath. uitzending 11.30 Operette muziek
12.00 Noticia 12.10 Lunchmuziek 12.30 Nieuws 12.45 Artist van de dag 13.00 Novela 13.30 Muziek 14.00 Volksmuziek 14.30 Bandopname 15.00 Kostelanetz 15.15 Weekovtrzicht 15.30 CTC 16.00 Hora infantil 16.30 Peticiones 17.45 Muziek

VOZ DI ARUBA 457 — 6.03 The Lords prayer 6.05 Melodias matinales 6.15 News in English 6.30 Melodias matinales 7.30 Saludos musical 8.30 News in English 8.45 Ecos Internacional 9.00 American melodies
12.00 Muziek uit Ned. 12.15 Nieuws in het Nederlands 12.20 Selec. musical 13.00 Mundo en marcha 13.15 Conjunto y artistanan Ant. 13.45 La gata 14.00 Revista musical 15.00 Peticiones 15.30 Musica popular 16.00 Amstel 16.30 Complaciencias 17.00 Felicitaciones 18.00 Atardecer musical 18.15 El ob-
17.30 Musica y premios

RADIO KELKBOOM 209 — 7.02 Bon dia cu alegria 7.30 Musica matutino 8.00 Selec. musical cu disconan Latino Americano 8.30 Cumpleanos feliz 9.00 Noticia social 9.15 Peticion musical pa telefoon 10.00 Noticia Internacional 10.15 Musica varia 10.30 Programma di N Habibe Jr. 11.00 Noticia Internacional 11.05 Musica Norte Americana 11.15 Musica Antillana 11.30 Musica varia 12.05 Noticia Internacional 12.30 Musica Norte Americana 12.45 Noticia local 13.00 Musica varia 13.30 Mei ora boleros 14.00 Novela 14.30 Melodias Instrumental 15.00 Musica Colombiana 15.15 Twist 15.30 Calypso 15.45 La Macorisana & Internacional Supermarket 16.00 Musica sabor azteca 16.30 Noticia local 16.45 Coctail musical 17.00 Danzones Cubanos 17.15 Musica varia

WERELDOMROEP 13—16 — 12.30 Opening 12.31 Nieuws 12.39 Com. nieuws 12.41 Ned. nieuwsjournaal 12.48 Prog. overzicht
19—25 — 16.30 Opening 16.22 Nieuws 16.41 Com. nieuws 16.43 Ned. nieuws journaal 16.50 Aktualiteit 16.55 Operette programma 17.20 Deze wondere wereld 17.35 Ned. zingt 17.50 Groeten 18.05 Oecumenisch nieuws 18.10 Nieuws 18.12 Beurs 18.14 Prog. morgen 18.15 Ter overdenking

RADIO ANTILLANA 388 — 5.30 Apertura 6.10 News in English 6.30 Noticia na papiamento 5.45 Bai trabao den compania di bo companjero constante Radio Antillana 7.10 News in English 7.30 Noticia na papiamento 7.45 Noticiero musical 8.30 Musica varia 9.15 Programma pa amana di cas 11.15 Regalo musical
12.00 Melodias Antillanas 12.15 Noticias na papiamento 12.25 Melodias Antillanas 12.45 Charla deportiva 1.00 North American music 2.00 Album di requerdo 2.30 Boleros romantico 3.00 Festival musical 3.30 Programma pa pa pacientenan den hospital 4.00 Programma „La Esperanza" 4.30 Peticiones 5.00 Noticias na papiamento 5.15 Calypsorama 5.30 Calendario Antillano 5.45 Musica varia

AVROS 19.48 — 6.05 CHM muz. ochtendgroet 6.20 Nieuws 6.30 CHM prog. 6.45 Uw aandacht voor 6.48 Met muz. naar school 7.00 Nieuws 7.03 Kris kras door de muz. wereld 7.30 Speciale verzoekplaten 8.00 Nieuws 8.03 The morning show 9.00 Nieuws 9.03 Pop, platenparade 9.30 Van harte beterschap 10.00 Nieuws 10.03 Op de plaat rust 11.00 Nieuws 11.03 Calypsotime 11.20 Op de lichte golf

12.00 Twarfoe toeroe njoensoe 12.15 Djogo prisiri 13.00 Nieuws 13.03 Muziek als aperitief 13.45 Nieuws 14.00 Teenage hour 15.00 Hindostaans advertentieprog. 15.30 Hindostaanse uitzending 16.20 Nieuws 16.30 Voor de jarigen van vandaag 17.00 Nieuws 17.03 Discohour

RADIO CARACAS TELEVISION — 8.45 Senderos de luz 9.00 Caja con sorpresas 9.20 En el jardin de infancia 10.00 Ingles por Television 10.30 Cosas de mujeres 1.15 Quien es quien por Television 11.45 Novela
12.00 El show de Saume 1.15 Se necesita una amiga 1.35 Novela 1.50 Cortos 2.0 0Punto y aparte 2.30 Yo se lo vendo 3.00 El estudio deHector Monteverde 3.30 La perfecta ama de casa 4.00 Aventuras de Popeye y Yeyo 4.30 Mejias y sus muchachos 5.00 Tic Tac Toc 5.30 intintin 5.55 Noticias

H. Buisman overleden

LEEUWARDEN (ANP) — De heer H. H. Buisman, firmant van de boter-groothandelaar R. Buisman in Leeuwarden, is in de Valeriuskliniek in Amsterdam, waar hij de laatste tijd werd verpleegd, op 59-jarige leeftijd plotseling overleden. Hij werd getroffen door een hartaanval. De heer Buisman, geboren, getogen en woonachtig in Leeuwarden, kwam onlangs in het nieuws door zijn besluit tot verhoging van de boterprijs, dat in de zuivelwereld in Nederland opzien baarde.

*

— Bij een ontploffing van een drukinstallatie in een goudmijn te Boksburg, 25 kilometer ten oosten van Johannesburg, zijn drie Afrikaanse mijnwerkers om het leven gekomen. Tweeentwintig mijnwerkers werden gewond. De mijn is een van de diepste van Zuid-Afrika. RTR)

Hervormingen niet meer te stuiten

Perzische vrouw voor het eerst in parlement

VOOR het eerst in de geschiedenis zullen vrouwelijke leden zitting nemen in het Perzische parlement als gevolg van de dinsdag gehouden parlementsverkiezingen. Voor de regering betekenen de verkiezingen, dat zij weer met een volksvertegenwoordiging moet gaan samenwerken. Voor de Perzische vrouwen: een nieuwe stap naar de lang verbeide politieke emancipatie. De regering vertrouwt erop, dat het nieuw gekozen parlement het hervormingsplan van de sjah zal steunen. Dit vertrouwen is vooral gebaseerd op de uitslag van het referendum van begin 1963. Met een overweldigende meerderheid stemde het volk toen — ondanks agitatie van grootgrondbezitters en conservatieve religieuze leiders — vóór dit programma, dat betrekking heeft op de verdeling van grond aan landloze boeren, winstdeling voor arbeiders in de industrie, nationalisatie van bosbezit, verplicht onderwijs en een nieuwe kieswet.

Belangrijke stap naar gelijkheid met de man

De Perzische vrouwen waren tijdens het referendum en masse aan de stembureaus te vinden, maar hun stem had nog geen rechtskracht. Einde 1962 pas verleende een keizerlijk decreet aan alle vrouwen stemrecht. De geestelijkheid, zich op de koran beroepend, maakte hierover echter zo'n misbaar, dat het decreet met spoed moest worden ingetrokken. maar het referendum gaf de regering weer voldoende moed om in maart van dit jaar zowel het actief, als het passief kiesrecht aan de vrouwen toe te kennen. Zo konden op 17 september de vrouwen van Perzië voor het eerst haar politieke rechten uitoefenen. Een uiterst belangrijke stap voorwaarts in de emancipatie van de vrouw, wier positie tot dusverre beslist niet zo gunstig is, als men aan de hand van een oppervlakkige beschouwing zou aannemen.

De Perzische vrouwen — dat zijn niet Farah Dibah en ex-keizerin Soraya, dat zijn evenmin de Westers geklede, uiterlijk uitstekend verzorgde kantoormeisjes van Teheran of de charmante Perzische vertegenwoordigsters op internationale jaarbeurzen. De klacht van premier Amini, dat de vrouwen zich niet gelukkig voelen, als zij niet de duurste cosmetica uit Parijs, Rome en New York gebruiken, slaat slechts op een zeer kleine elitegroep.

„Gelijkheid"

Massa's vrouwen in Perzië hebben de sluier afgelegd. De vader van deze sjah gaf hun daartoe het recht. Maar nog dit jaar werden bij relletjes in de hoofdstad ongesluierden op straat gemolesteerd en gedood. De vrouwen in dit land, dat zijn vooral de plattelandsvrouwen: dochters en echtgenoten van de boeren, die driekwart van de bevolking uitmaken. Eeuwenlang zijn ze onderdrukt, door de landeigenaren. Hun gemiddeld inkomen bedraagt in deze welvaartseeuw niet meer dan tweehonderd gulden (Antilliaans) per jaar.

Geen wonder, dat de vrouwen van deze slaven, slavinnen zijn. Dat geldt des te meer voor de vrouwen in die gebieden, waar nog nauwelijks contact met de buitenwereld heeft plaatsgevonden en waar de aloude wet van de koran overheerst. Daar is de vrouw nog een wezen van zeer inferieure kwaliteit, alleen geschikt voor werk op het land.

Volgens de op Europese leest geschoeide grondwet (artikel 8) heeft het volk recht van gelijkheid voor de wet. In het huidige familie- en huwelijksrecht, dat deels is geïnspireerd op Westers recht, deels op de shari'ah, de mohammedaanse wet, komt dat echter niet altijd tot uiting. Ook de werkelijkheid wijkt af van de letter van de wet.

Goede burgers

Zo is voor het huwelijk toestemming van beide partijen vereist. In feite wordt het merendeel der huwelijken voor wat de dochters betreft geregeld „over hen en zonder hen". Vaders toestemming is nodig voor het huwelijk van een dochter. Een zoon kan het zonder die toestemming stellen. Zonder speciaal verlof van de regering mag een Perzische vrouw niet met een buitenlander trouwen, een man mag trouwen met wie hij wil. Polyandrie is verboden, maar de wet staat toe, dat mannen vier vrouwen hebben en een onbeperkt aantal „tijdelijke" vrouwen. Alleen de permanente vrouwen hebben recht op onderhoud. Een man mag scheiden, wanneer hij dat verkiest, een vrouw slechts onder bepaalde omstandigheden.

Wel heeft een vrouw recht op eigendom, maar haar kinderen behoren niet aan haar, doch aan haar man, ook in geval van scheiding. Het gezinsleven is gebaseerd, aldus de wet, op een harmonieus samengaan van man en vrouw. In werkelijkheid heeft de man het voor het zeggen.

Onderwijs

De voorganger van deze sjah, Reza sjah (1877-1944), is begonnen met het onderwijs open te stellen voor meisjes, teneinde de positie van de vrouw te verbeteren. In zijn tijd was 95 pct van de bevolking analfabeet. Aan de strijdkrachten werd meer geld besteed dan aan het onderwijs. In 1922 bedroeg het totale aantal scholen — lager, middelbaar en hoger — 612. In 1936 waren er 1900 scholen en in 1940 al 8.237. Van iedere vier leerlingen van de lagere school was er in 1940 één meisje. Niet zo'n ongunstig cijfer, maar van de gelijkheid was er ook op dit gebied geen sprake. Het huidige onderwijsprogramma is er op gericht om zowel jongens als meisjes op te leiden tot goede burgers van een modern Perzië.

mr. J. TH. A. DE MAN

Overstroming in Mexico en V.S.

MEXICO STAD (DPA) — Het Amerikaans-Mexicaanse grensverkeer tussen Laredo en Monterrey is door de uitzonderlijk zware regenval van de laatste dagen lamgelegd. De Rio Bravo trad buiten haar oevers waardoor in Texas in een gebied van 80 vierkante kilometer de landerijen van boomwolplantages onder water kwamen te staan.

Vijftig vrachtwagens, talrijke autobussen en vele personenauto's zijn vastgelopen op de weg van Monterrey naar de Mexicaanse grens. De spoorbaan is over een afstand van 3 kilometer weggespoeld. De schade wordt op 2 miljoen peso geraamd.

Afspraak in Korea tussen VS en China

Uitbreiding van oorlog gevreesd

NEW YORK (RTR) — Tijdens de Koreaanse oorlog bestond er een niet op schrift vastgestelde overeenkomst tussen de V.S. en communistisch China, zo weet het tijdschrift „Parade" te melden.

De Amerikanen zouden de Chinese bases in Mansjoerije niet bombarderen als China geen aanvallen deed op de kwetsbare Amerikaanse bases in Zuid-Korea, aldus „Parade", dat zegt deze gegevens uit geheime documenten verkregen te hebben. De Amerikanen hadden tijdens de oorlog in Korea „ernstig overwogen" of zij toch maar niet de kernbom zouden gebruiken. Zij hadden hier echter van afgezien omdat de militaire doelen niet groot genoeg waren. Uit de documenten was verder gebleken, dat de Chinezen toen de beschikking hadden over 75 bommenwerpers.

Toch werden deze niet gebruikt voor aanvallen op de kwetsbare aanvoerlijnen van de Amerikanen in Zuid-Korea. Voorts had generaal MacArthur, destijds opperbevelhebber in Korea, erbij de Amerikaanse stafchefs op aangedrongen om de troepen van Tsjiang Kai-Sjek mee te laten doen aan de strijd. Maar de Amerikaanse regering was hier tegen geweest omdat zij er bang voor was dat een aanval van de Chinese communisten op Taiwan (Formosa) uitbreiding van de oorlog tengevolge zou hebben.

Euratom-steun scheepsreactor

BRUSSEL (RTR) — De eerste burgemeester van Hamburg, Paul Nevermann, heeft in Brussel bekendgemaakt, dat de Euratom (de Europese gemeenschap voor kernenergie) er in heeft toegestemd vier miljoen dollar bij te dragen voor de ontwikkeling van een reactor, die het eerste Westduitse vrachtschip met kern-energieaandrijving zal voortstuwen.

De kiel van het schip werd op 17 september gelegd op de Howaldtswerf in Kiel. De bouwkosten van het schip zullen ongeveer 12,5 miljoen dollar bedragen. Ook zal Euratom bijdragen in de kosten van de proeven, die het schip zal moeten ondergaan. De reactor zal gebouwd worden in een onderzoekscentrum in Geesthacht nabij Hamburg.

Trinidad lid IMF

WASHINGTO N(RTR) — Trinidad en Tobago zijn toegetreden als lid van het Interntionale Monetaire Ontwikkelings-Associatie IDA. De bijdragen van eerstgenoemde twee landen bedragen 20 miljoen dollar en de inschrijving op het kapitaal van de Wereldbank omvat 267 aandelen met een totale nominale waarde van 26,7 miljoen dollar. De bijdrage van Dahomey aan de IDA bedraagt 500.000 dollar.

Rotterdam: minder schepen, meer tonnage

ROTTEDAM (ANP) — De haven van Rotterdam heeft in het eerste halfjaar van 1963 iets minder zeeschepen ontvangen dan in dezelfde periode van 1962, maar hun gezamenlijk netto-register-tonnage was groter. Voor dit jaar zijn de cijfers namelijk 12.791 schepen en 32,0 miljoen n r t, tegen 12.?55 schepen en 32,6 miljoen n r t in 1962.

De Amerikaanse ruimtevaarder, die de maan betreedt, zal waarschijnlijk een kostuum dragen zoals op de foto te zien is. Het drukpak is in ontwikkeling door de International Latex Corporation voor het Apollo-project. De zuurstofcilinder, welke de maanman op de rug draagt, staat een verblijf van vier uren op de planeet toe.

Verkoop NHM Suriname beneden Nf. 35.000.000,-

AMSTERDAM (ANP) — De prijs van de verkoop der cultuurbelangen van de Nederlandsche Handel-Maatschappij in Suriname aan de Rubber Cultuur Maatschappij „Amsterdam" ligt aanzienlijk lager dan Nf. 35 mln. Aldus heeft het ANP heden vernomen van de directie van de N. H. M. in Amsterdam, zulks naar aanleiding van berichten uit Paramaribo volgens welke men in Suriname aannam, dat de verkoopsom in de orde van grootte van Nf. 35 mln. zou liggen.

Zoals prof. dr D. C. Renooy heeft gesteld, is de verkoopprijs nog een ondefinieerbare zaak omdat eerst nog enkele taxaties moeten worden verricht en de aanwezige voorraden moeten worden geïnventariseerd. Verder moeten nog ingewikkelde berekeningen worden gemaakt met betrekking tot de pensioenverplichtingen. Voornoemde orde van grootte bestempelde de directie van de R.C.M.A. als onjuist.

El Salvador krijgt 5 miljoen van IMF

WASHINGTON (ANP) — Het Internationale Monetaire Fonds heeft een overeenkomst gesloten met El Salvador waardoor de regering van dat land ten hoogste 5 miljoen dollar of het IMF kan trekken in valuta's die het fonds beschikbaar heeft. De overeenkomst geldt voor de komende twaalf maanden.

FEUILLETON

Drama in drie bedrijven

door: AGATHA CHRISTIE

88)

„Het Kraaiennest" viel het scherm...

„Het tweede bedrijf begon in Monte-Carlo, toen mr. Satterthwaite me de krant liet zien, waar het bericht van het plotseling overlijden van Sir Bartholemew in stond. Op dat ogenblik werd het me duidelijk, dat Sir Charles gelijk en ik ongelijk had gehad. Zowel Stephen Babbington was eerst vermoord en Sir Barmoord en de twee moorden maakten deel uit van één misdaad. Later kwam er nog een derde moord bij... de moord op mrs. De Rushbridger. Wat we dus nodig hadden, was een nuchtere, redelijke theorie, die het verband tussen die drie moorden kon verklaren — of met andere woorden: die drie moorden waren door één en dezelfde persoon gepleegd, en hadden tot resultaat iets, dat in het voordeel van de bewuste persoon was.

„Laat me hier nu meteen even verklaren, dat het onbegrijpelijkste van de hele geschiedenis voor mij gelegen was in het feit, dat de moord op Sir Bartholemew gepleegd was ná die op Stephen Babbington. Als men de drie moorden beschouwde, zonder op het verschil in de omstandigheden te letten, dan kreeg men onmiddellijk de indruk, dat de moord op Sir Bartholemew de voornaamste van de drie was en de twee andere secondaire misdaden, voortkomende uit de relatie tussen deze twee mensen en Sir Bartholemew. Maar, zoals ik toen al gezegd heb — men krijgt zijn misdaden niet opgediend zoals men het liefste wil... Stephen Babbiington was eerst vermoord en Sir Bartholemew een poos later. Daardoor kreeg men de indruk, dat de tweede misdaad een gevolg van de eerste moest zijn en dat men, om de oplossing van het raadsel te vinden, daarom bij de eerste moest beginnen.

„Daarbij hield ik echter zo sterk rekening met de theorie der waarschijnlijkheid, dat ik in alle ernst begon te overwegen, of er geen sprake geweest kon zijn van een vergissing. Was het mogelijk, vroeg ik me af, dat Sir Bartholemew als eerste slachtoffer bedoeld was en dat de dar dominee Babbington bij vergissing had vergiftigd? Maar die theorie bleek onhoudbaar. Iedereen, die Sir Bartholemew ook maar enigszins kende, wist dat hij niet van cocktails

„Toen kwam er een tweede mogelijkheid bij me op: Was Stephen Babbington misschien het slachtoffer geworden van een aanslag, die eigenlijk voor een van de andere gasten bedoeld waas geweest? Maar voor die theorie was geen enkel bewijs te vinden. En daardoor werd ik als het ware weer teruggedrongen naar mijn eerste conclusie: dat de dader werkelijk **Stephen Babbington** had willen vermoorden — en daarmee stond ik weer voor een blinde muur: de **onwaarschijnlijkheid** van een dergelijke daad!

„Nu behoort men bij een onderzoek altijd van de eenvoudigste theorie, die men kan bedenken uit te gaan. Het feit, dat Stephen Babbington een vergiftigde cocktail had gedronken, stond als een paal boven water, maar nu kwam de vraag: wie was dan in de gelegenheid geweest om die cocktail te vergiftigen? Op het eerste gezicht kwamen daarvoor, volgens mij, maar twee personen in aanmerking: degenen, die de glazen in handen hadden gehad, te weten Sir Charles zelf en het dienstmeisje, Temple. Maar ofschoon ze alle twee gemakkelijk vergif in het glas hadden kunnen doen, had geen van beiden de gelegenheid gehad, om dominee Babbington dat speciale glas in de hand te spelen. Temple had het misschien nog kunnen doen — door handig manoeuvreren met het blad. Maar dat was niet gebeurd. Het had er werkelijk alles van of alleen het toeval en niets anders, het glas met vergif bij Stephen Babbington terecht had doen komen.

„Sir Charles Cartwright en Temple hadden de cocktails kunnen vergiftigen... was een van beiden misschien ook op Melfort Abbey geweest? Neen, geen van beiden! Wie had dan op Melfort Abbey de beste gelegenheid gehad, om de port van Sir Bartholemew te vergiftigen? De huisknecht, die dadelijk na de moord weggelopen was, Elles, en zijn hulp, het dienstmeisje. Maar op de Abbey was het ook mogelijk, dat een van de gasten de hand in het geval had gehad. Het was wel gevaarlijk, maar niet onmogelijk, om even vóór de anderen naar beneden te gaan, de eetkamer binnen te sluipen en de nicotine in het glas te doen.

„Toen ik die dag op „Het Kraaiennest" kwam, had u al een lijstje opgemaakt van de mensen, die zowel op „Het Kraaiennest" als op de Abbey waren geweest. En ik kan in dit verband meteen wel verklaren, dat ik de eerste vier namen, mrs. en kapitein Dacres, Angela Sutcliffe en miss Wills, toen al, meteen, in gedachten schrapte!

(Wordt vervolgd)

CURACAO
Agenda

MAANDAG

BIOSCOPEN — Roxy 20.00: The big fisherman; West End 19.00 — 21.00: Winden waaien om de rotsen; Cine Rio 20.00: The counterfeit traitor; Cinelandia 19.00 — 21.15 The Castilian

CINETRUCK — Heden te Zuid Bonam morgen te Arratwijk
SPORT — 20.15 Voetbalwedstrijd Jong Colombia vs Mahuma in het Rifstadion

LEZINGEN — 20.15 Voordracht van prof. dr. F.W. Prins in het St. Pauluscollege

DIVERSEN — De Roode Kruiswagen is dag en nacht te bereiken onder telefoon 43022

BOTICA'S — Central (O) tel. 23281; Caribe (P) tel. 12777

Emmastad

OS TELECOMMUNICATION — Kantoor open tel 2307; R.D. Lourents tel. 0-43073, 2400
PERSONNEL SERVICES — I.A.A. Kramers, Patrijsweg 3 tel. 0-49193; Voor passage: (Reisbureau Maduro) M. Botelho de Medeiros, Punta Cardonweg 93 tel. 0-43431, 2400
MATERIALS DEPARTMENT — E.G. Ament, Valkenweg 17, tel. 4334, 2400.
NV CSM SHIP AGENCY — Kantoor open: tel.2551/2458; Alleen voor dringende aangelegenheden, tel. 2400

Overste H. Greve opvolger La Bree

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Naar wij van welingelichte zijde vernemen arriveert op 2 oktober op Curacao kapitein-luitenant ter zee vlieger G. H. Greve, die als opvolger is benoemd van de comandant vliegtuig spuadron No. 1, kapt. ltnt. ter zee vlieger K. La Bree. Zoals bekend zal overste La Bree binnenkort Curacao verlaten.

Baron Bentinck op Curacao

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Voor een bezoek van ongeveer een week kwam zondagochtend uit Suriname aan M. R. C. baron Bentinck, president-directeur van de Nationale Investeringsbank (Herstelbank N.V.) Hij werd namens de regering op het Dr A. Plesman vliegveld verwelkomd door de heer J. G. Blikslager, administrateur van Financiën. Hedenmorgen maakte baron Bentinck zijn opwachting bij de gouverneur mr N. Debrot en de minister van Sociale en Economische Zaken en van Volksgezondheid, de heer C. D. Kroon. Morgenochtend zal hij een bezoek brengen aan de gezaghebber van Curaçao, de heer M. P. Gorsira. In de middaguren zal hij worden ontvangen door de minister van Financiën en van Welvaartszorg, de heer E. O. Petronia. Morgenavond wordt door de gouverneur en mevr. Debrot ten gouvernementshuize een informele ontvangst voor een aantal genodigden gehouden.

Ook Aruba zal door baron Bentinck een bezoek worden gebracht en wel op woensdag 25 september.

Ernstig gewond steken ijspiek

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Gisteravond is in allerijl een 26-jarige man naar het ziekenhuis vervoerd en daar opgenomen, nadat hij door zijn 41-jarige tegenstander tijdens een ruzie op Fleur de Marie met een ijspiek in een linker- en rechterborst was gestoken. Een onmiddellijk operatief ingrijpen bleek noodzakelijk. Het direct levensgevaar is nu geweken. De dader in aangehouden en ingesloten.

Nummerverkoper: huis van f. 20.000

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Gisteren is een 35-jarige man, wonende te Dominguito, aangehouden en geverbaliseerd vanwege de organisatie van verboden loterijen gedurende het afgelopen jaar. Hij heeft van de opbrengst een huis gebouwd ter waarde van *f* 20.000.

Lezing pater Brenneker vindt ging doorgang

WILLEMSTAD — Naar wij vernemen zal de lezing van pater Brenniker, die dinsdagavond voor de Natuurwetenschappelijke Werkgroep gehouden zou worden, geen doorgang vinden. In plaats daarvan vertoont de cineast Peter Creutzberg om half negen zijn film M. Wali Bena, die opgenomen werd in West-Afrika. De voorstelling wordt gegeven in Club Curacao.

J. Stoltz overleden

(Van onze correspondent)
WILLEMSTAD. — Zaterdag is plotseling op 37-jarige leeftijd overleden de heer J. Stoltz, chef-machinist bij de Antilliaanse Brouwerij N.V. Hij laat een vrouw en een kind achter. De heer Stoltz vierde vrijdag nog zijn verjaardag.

Forum-lunch in Hotel Curacao

Industrialisatie: trots van volk eigen produkt

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Zaterdagmiddag boden de Vereniging van Handel en Nijverheid en de Kamer van Koophandel op Curaçao de Venezolaanse delegatie op Curaçao vanwege de opening van de permanente tentoonstelling op Pietermaai, een lunch aan in Hotel Curaçao Intercontinental. Tijdens de lunch werd een forum gehouden. De belangstelling voor het geheel was groot. Het aantal gestelde vragen en het kaliber van de aan de orde gestelde problemen vormden een schrille tegenstelling tot het aantal aanwezigen en de functies, die de aanwezigen in de Curaçaose gemeenschap bekleden. Forum-voorzitter Cecil L. Delvalle leidde het geheel voortreffelijk.

Gerede hoop handel Venezuela-Curacao

Eenmaal onstond er enige deining in de zaal, toen door een der aanwezigen de vraag gesteld werd welke faciliteiten door de Venezolaanse regering geboden zullen worden aan produkten, afkomstig van de Antillen en uitgevoerd naar Venezuela. Enige seconden van diepe stilte volgden. De forum-voorzitter overlegde met de Venezolaanse minister van Welvaartszorg, dr Hugo Pérez la Silvia. De vraag werd door dr La Salvia afgekapt met een verwijzing naar de desbetreffende — niet aanwezige — minister.

Het forum bestond uit zeven Venezolaanse en drie Curacaose vertegenwoordigers. De zes vragen, die gesteld werden konden door de Venezolaanse bewindsman afdoende worden beantwoord, terwijl dr Hector Santaella, president van de Venezolaanse vereniging van exporteurs, driemaal zijn mening te kennen gaf. De overige forum-leden konden rustig van hun lunch genieten.

Banden

De heer Delvalle opende de lunch en het forum met een rede, waarin hij onder meer wees op de banden, meer van ideologische en idealistische aard, die immer tussen de Antillen en Venezuela hebben betaan. Hij sprak de hoop uit dat nu relaties zullen worden gekweekt tussen deze twee, als consumerende en producerende landen. Hij legde er de nadruk op dat de Venezolaanse produkten van dezelfde kwaliteit zijn, als dien van Europa, de Verenigde Staten en Japan. De kopers moeten hiervan doordrongen worden, en de gedachte dat eigen produkten inferieur zijn aan die van genoemde andere continenten moet verdwenen. Daarom is een intensieve campagne in de pers, door de radio en via de televisie een noodzaak. Hij vervolgde met er op te wijzen dat het de taak is van de Venezolaanse exporteurs om het Curacaose volk te overtuigen van de steun van Venezuela in de problemen van dit eiland, zodat er een voortdurende handel kan ontstaan tussen deze twee landen.

Gemengde onderneming

„Voordat ik mijn rede besluit wil ik beklemtonen dat wij niet verlangen dat Venezuela slechts de promotor zal zijn van onze wederzijdse verlangens, doch dat de Antillen evenzo een spreekbuis kunnen zijn van het Venezolaanse commerciële leven door middel van onze aansluiting bij de Europese Economische Gemeenschap.

Ik doe hierbij een beroep op de Venezolaanse industrie om een gezamenlijke diepgaande studie te maken van de mogelijkheden, die geboden worden door de associatie van de Antillen met de E.E.G., door gemengde Venezolaans-Antilliaanse ondernemingen „gebruik makende van Venezolaanse grondstoffen en halfverwerkte produkten", aldus de heer Delvalle.

De heer Delvalle beëindigde zijn rede met de woorden: „Ik ben ervan overtuigd dat door geen enkel land ter wereld een zo grote sympathie gekoesterd wordt voor Venezuela als door de Antillen. Dat deze sympathie nu moge overgaan in waarachtige broederlijke commerciële banden".

Catastrofaal

Dr La Salvia, de volgende spreker, zei verheugd te zijn over de woorden van de heer Delvalle en dan ook de commerciële uitwisseling tussen de twee landen met optimisme tegemoet te zien.

„Industriële ontwikkeling is geen kleinigheid", aldus dr La Salvia. „Het is iets dat alle Venezolanen aangaat, omdat het belangrijkste doel is: niet afhankelijk meer te zijn van de olie. Afhankelijkheid van één produkt kan catastrofaal zijn, zodat wij alle krachten moeten inspannen en deze gedurende dit proces geen moment mogen laten verslappen".

Venezuela heeft reeds een 40% grotere landbouwproduktie, terwijl de textiel-industrie in de komende vijf jaren sterk ontwikkeld zal worden. Voor de arbeiders is reeds meer werk gekomen, terwijl het particulier initiatief bevorderd wordt.

Trots

Dr La Salvia legde eveneens de nadruk op het feit dat het volk trots moet zijn op een nationaal produkt en dat de belangstelling hiervoor in grote mate aanwezig moet zijn. Er zijn reeds belangrijke vorderingen gemaakt op dit gebied.

Spreker wees verder op de noodzaak van eenheid in Zuid-Amerika en het begrip voor elkanders problemen. Om te komen tot een Zuidamerikaanse Economische Gemeenschap.

Vruchtbaar

De besprekingen, die hij gevoerd heeft met minister C. D. Kroon noemde hij uitermate vruchtbaar. Met een algemene uitnodiging voor een bezoek aan de industriële tentoonstelling in Venezuela, die op 12 oktober wordt geopend, besloot hij zijn rede.

Hierna was er gelegenheid tot vragenstellen, waarvan matig gebruik werd gemaakt. de heer R. A. C. Henriquez sprak het dankwoord uit, tijdens hetwelk hij een telegram voorlas van de Arubaanse Kamer van Koophandel. In het telegram bood genoemde Kamer haar verontschulidigingen aan voor het feit dat zij niet aanwezig had kunnen zijn bij de opening van de Venezolaanse expositie.

Locale vaklieden ingeschakeld bij orders uniformen

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Dezer dagen is van het Bestuurscollege ven Curaçao een rondschrijven aan de hoofden van dienst uitgegaan, waarin bij deze erop wordt aangedrongen bij het plaatsen van bestellingen van uniformen e.d. in de eerste plaats plaatselijke vaklieden in te schakelen, uiteraard voorzover de kwaliteit en de prijs zodanig zijn, dat deze bestellingen gerechtvaardigd zouden zijn. Dit is geschied ter bevordering van de plaatselijke industrie en in het teken van de werkverruiming.

Van de directie van Cambes Textiles N.V. vernemen wij, dat deze instructie van het Curaçaose B.C. niet zal nalaten haar terugslag te hebben in de confectie-industrie op Bonaire. De gezamenlijke eilandsdiensten waren goed voor circa twee maanden produktie. In plaats van te kunnen overgaan tot uitbreiding van het 115 man tellende personeel, zo werd ons meegedeeld, zal rekening moeten worden gehouden met een vermindering van circa 20 werknemers.

Tentoonstelling werken van Gyory

(Van onze correspondent)
WILLEMSTAD. — De volgende week — de juiste datum is nog niet bekend — wordt in Galerie De Boog een tentoonstelling geopend van schilderijen van de in Venezuela bekende schilder van Hongaarse afkomst Gyory.

Prof. dr F. W. Prins houdt lezing

Wezen mens in onderwijs onvoldoende aandacht

WILLEMSTAD — We geloven niet meer in de allesoverheersende macht van de ratio, zoals de 19e eeuwers, maar Paulus' woord doet nog altijd opgang „Het goede, wat ik wil, doe ik niet; het kwade, wat ik wil, doe ik". Wij realiseren ons dat onderwijsgeven niet uitsluitend is het doorgeven van verstandelijke waarheden, doch dat ook het irrationele een rol speelt.

Dat is de ontdekking, die de 20ste eeuwse ondewijzer doet. In de 18e eeuwse onderwijzer doet. In de 18e voeder der jeugd, klokkeluider en doodgraver. Zijn onderwijsgeven is in hoofdzaak intuïtief. De 19e eeuw met zijn rationalisme — Kennis is Deugd — brengt de verheffing van het schoolmeesterschap, hetgeen culmineert in de vele schoolwetten: 1801, 1803, 1806 en 1857. Onderwijs is een kwestie van karakter-, wils- en gewetensvorming en dat blijft vrijwel zo tot aan de Tweede Wereldoorlog.

Langzamerhand breekt het besef door, dat de kurk, waarop ons onderwijs drijft: rapport, cijfer, overgang en doubleren, problematisch is. In Nederland zijn het vooral de volgende factoren, die hun invloed zullen uitoefenen op het karakter van ons onderwijs: de Wetenschap valt uiteen in de „specialisatie". In het onderwijs wordt het diplomajachtseizoen geopend, de aktenhalerij viert hoogtij, de snelle overgang van een agrarisch naar een industrieland en de ontwikkeling van de zgn. „Diepte-psychologie"; het „onbewuste" staat op naast de ratio. Dit heeft ook een filosofisch aspect.

Men gaat zich afvragen, waarom het bij het onderwijsgeven nu eigenlijk gaat en wordt dan geconfronteerd met de antropologische vraag: „Wat is het wezen van de mens?" Het wezenswerk van de mens?" Het wezenskenmerk van de wezen is, het enig denkend wezen en het enige wezen, dat arbeid verricht.

We moeten onze kinderen dus leren spreken en leren denken, dat is primair. Helaas komt daarvan bij ons onderwijs nog niet veel terecht: het kind luistert, de juffrouw spreekt; we komen in de school niet verder dan het voorportaal van het denken en blijven in het geheugen steken. De prestaties van de leerlingen worden meestal gewardeerd naar de hoeveelheid parate kennis: de uitkomst van de som is belangrijk en bepaalt het cijfer, terwijl het denkproces wordt verwaarloosd. Onze denksommen zijn niets meer dan een verzameling van kunstjes, dressuur derhalve. De geheugenvraag is gemakkelijker met een cijfer te waarderen dan de denkopdracht. Gevolg: 't verwaarlozen van het leren denken in de school en als er al gedacht moet worden, wordt niet het denkproces beoordeeld, maar het uiteindelijke antwoord, goed of fout.

De onderwijzer maakt de fout zich niet te storen aan een van de goede uitspraken van Rousseau: „De paedagogiek is de kunst om tijd te verliezen". Het programma moet immers afgewerkt worden, het examen dwingt ons!

De huidige generatie van onderwijsmensen is voor de vernieuwing, de wezenlijke revolutie in ons onderwijs, niet meer van belang; de jongere generatie zal het moeten doen..

Dit was zo ongeveer de strekking van de belangwekkende lezing (en de, daarna bij het geboeide auditorium van in hoofdzaak onderwijsmensen opkomende vragen), welke prof. dr F. W. Prins vrijdagavond hield in de aula van het St. Pauluscollege. Prof dr Prins, hoogleraar aan de Economische Hogeschool te Rotterdam, wist het redelijk aantal belangstellenden met zijn voor de vuist weg uitgesproken betoog, met zijn nuchtere en vaak bijzonder geestige kijk op het onderwijs en zijn indrukwekkende persoonlijkheid volledig te boeien. Het dankwoord van de heer Wagemans en het dankbaar applaus van de aanwezigen was daarvan het bewijs. Prof. Prins werd ingeleid door de heer Vervuurt namens de drie organiserende Onderwijsbonden. Deze betrok in zijn welkomstwoord in het bijzonder de Gedeputeerde van Onderwijs, de hr. E. B. N. De los Santos en de adjunct-inspecteurs de heren C. A. Kramer, H. Wentinck en H. A. De Graaff.

Trots poseerden gisterochtend de leden van de Aeroclub voor hun nieuwe aanwinsten. Achter de sportvliegers v.l.n.r. de Cessna 172 PJ-ACN, de Piper Tripacer PJ-ACO en de Piper Cub PJ-ACL.

Huiselijk drama eist vier mensenlevens

(Vervolg van pag. 1)

de vrouw, daar in de buurt van de vrouw een andere man stond. De monteur was ontzettend jaloers en eiste van haar dat ze mee ging naar huis. De vrouw weigerde dit, waarna hij haar met het hoofd tegen de muur van het theater sloeg. De vrouw weigerde nogmaals met hem mee te gaan. De man werd woedend en zei tegen haar dat ze van de kinderen afscheid moest nemen, daar zij hen niet meer terug zou zien.

Na de ruzie is de man waarschijnlijk met de kinderen naar de stortplaats gereden. Aangenomen wordt dat hij tegen de kinderen heeft gezegd dat ze samen zouden gaan zwemmen, daar in de auto alle kleertjes van de kinderen gevonden zijn.

Nadat vanmorgen het stoffelijk overschot van het kindje, vermoedelijk het oudste, was gevonden, is het duiken gestaakt vanwege de gevaarlijke branding. Uit de lijkschouwing bleek dat er geen geweldpleging aan het drama was voorafgegan.

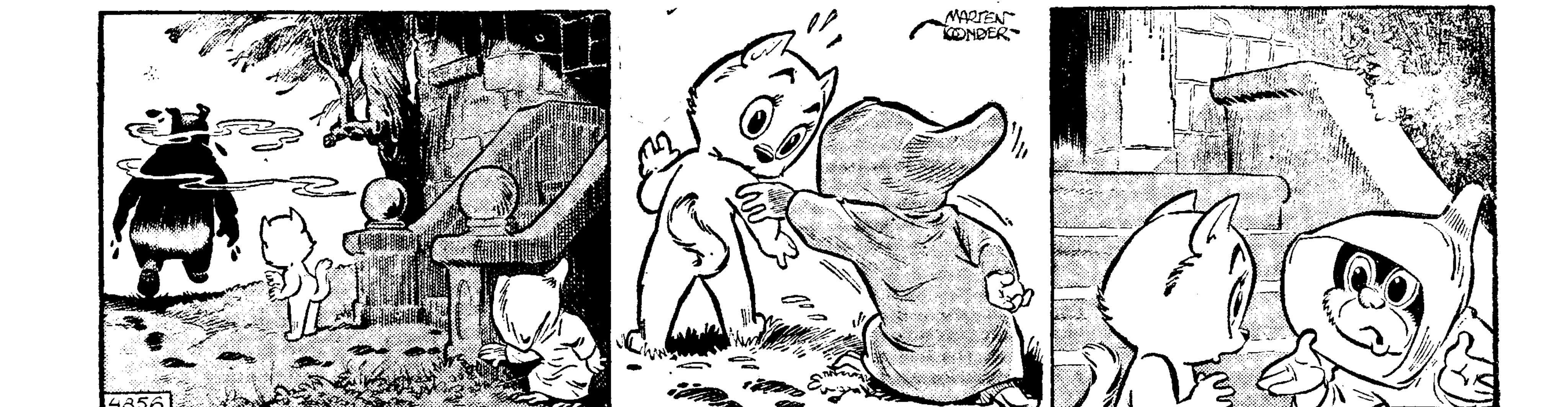
Zaterdag een week geleden was de vrouw reeds een keer bij de politiewacht verschenen en had daar geklaagd over het feit dat de man haar mishandelde. Zij had echter geen aangifte gedaan, doch wilde slechts dat hij onderhouden zou worden.

Aanrijding bij brug Brionplein

(van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Gistermiddag zijn twee auto's bij de afrit van de brug op het Brionplein tegen elkaar gereden. De schade aan de voertuigen was aanzienlijk, terwijl een verkeerspaal met -bord werd vernield. Het ongeluk eiste geen slachtoffers.

De auto, komende van de brug reed door het rode stoplicht heen op het moment dat de andere auto het kruispunt passeerde in de richting van de Rouvilleweg. Door de kracht van de botsing werd de auto, die van de brug afreed, tegen het bord aangedrukt.

TOM POES EN DE GADESLAGERS



4856. — Uit het gat in heer Bommels kelder spoot de modder omhoog, zodat de ruimte al spoedig in een poel herschapen was. De omstanders wachtten echter niet om het verloop gade te slaan. Terwijl heer Ollie zich naar boven spoedde om zich te wassen en te verschonen, geleidde Tom Poes de commissaris naar de buitendeur.

„Bleh!" stamelde de politiechef gebroken. „Hiel is speuldelswelk onmogelijk! Zeg, dat Bommel zijn beelput moet leinigen, Blub!"

Na deze woorden stampte hij walgend heen, een slechte reuk achterlatend.

„Dat is dus niet de manier om bij de Droon te komen", dacht Tom Poes. „Hoewel Ep-Lep en die andere ventjes geen last van de blubber schijnen te hebben. Ze doken zelfs in het moeras! Als ik nu maar wist, hoe..."

Op dat moment werd hij aan een arm getrokken en toen hij schrikkend omkeek zag hij daar een van de kleine vreemdelingen staan.

„Dit is Ep-Lep, de waarnemer", zei het kereltje verontschuldigend. „Hij kan niets doen."

„Wat?" riep Tom Poes uit. Maar toen begreep hij plotseling wat de ander bedoelde.

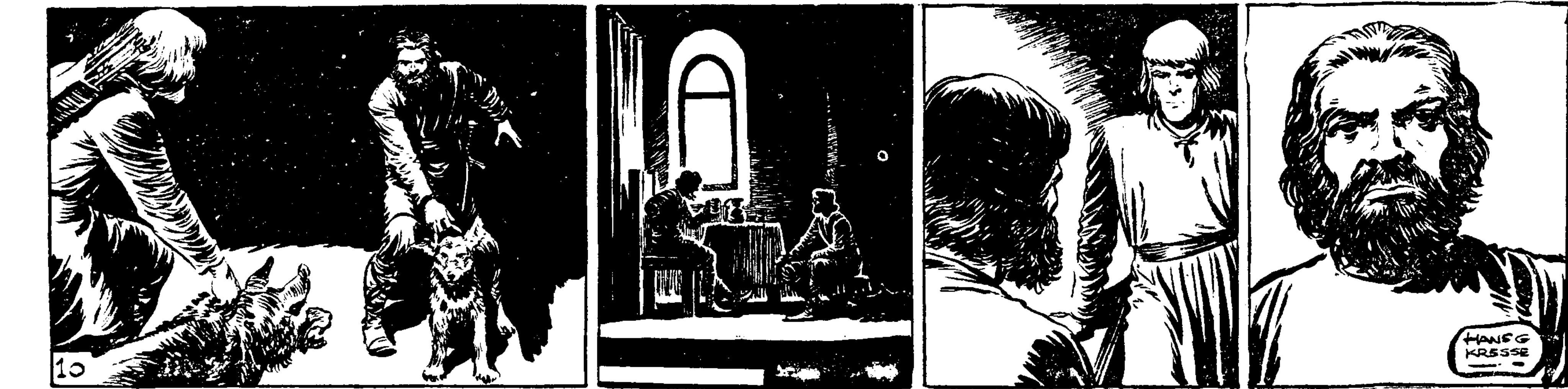
„Ah!" hernam hij. „Jij bent het, die Grootgrut heeft bestraald en die zijn kukel heeft gemeten."

„Ja", gaf Ep-Lep deemoedig toe. „Het was een min kukel. En toen was er grutsprits.... en toen...."

„Ja, ja", zei Tom Poes streng. „Toen ging je proeven en toen heb ik je koffertje weggepakt. En wat wil je nu?"

„Alles is weg!" klaagde de waarnemer. „De bokelhefter en de kukelmeter en het ukelklaf. Als Ep-Lep zo bij de grote Droon terugkomt, zal hij ontbonden worden. Hij is zeer bang. Wat moet hij doen?"

ERIC DE NOORMAN — DE GEBROKEN PIJL



10. — Doch voor Eric hem kan begroeten, klinkt plotseling een vervaarlijk gegrom. Achter Agir is de grijze hond, die de Noorman reeds op het voorplein heeft gezien, binnengekomen en Wolf, die zich niet langer kan inhouden, stormt er luid blaffend op af.

Nog net kan Eric het dier bij de halsband grijpen, terwijl ook Agir zijn hond aan de riem terugtrekt. De dieren rukken uit alle macht om los te komen. Met blikkerende tanden en vurige ogen staan zijn tegenover elkaar, tot Agir met een vreemd lachje opmerkt: „Zij mogen elkaar blijkbaar niet erg lijden!"

Hij mompelt een verontschuldiging en haast zich de grijze hond naar buiten te brengen.

Wanneer hij terugkomt, nodigt hij Eric uit voor een dronk en als de beide mannen gezeten zijn, vraagt hij:

„Het verheugt mij u binnen deze muren te zien, heer Eric. Doch, wanneer ik niet onbescheiden ben, welke reden voert uhierheen?"

Verbeeldt Eric het zich of heeft Agir een bijzondere nadruk op de laatste vraag gelegd?

„Een inspectiereisje", antwoordt de Noorman zo luchtig mogelijk. „Gij weet, dat ik mij van tijd tot tijd gaarne zelf overtuig, dat over alles goed gaat. Hoe is het overigens met het innen van de schattingen? Er is mij ter ore gekomen, dat gij moeilijkheden had met een zekere Jelf, die zijn pacht niet wilde betalen...."

Scherp slaat Eric zijn gastheer gade en bij het noemen van de naam Jelf ziet hij Agir verbleken. De pachter veert ineens recht op, doch onmiddellijk heeft hij zich hersteld.

„Wie heeft u dat verteld?" vraagt hij en zijn stem klinkt hees.

CURACAO

Leden Sociale Zorg posterijen op Aruba

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Gedurende het weekeinde hebben de heren G. F. Cijntje en V. A. Copra, leden van de afdeling Sociale Zorg onder het postpersoneel op Curaçao, een bezoek gebracht aan Aruba, waar zij contact hebben opgenomen over de oprichting van een dergelijke afdeling aldaar. Genoemde heren werden vergezeld door de heren R. Propheet en J. Luisa, respectievelijk als vertegenwoordiger van het internationale postbestellerscongres en als sportleider. Beiden hebben op Aruba eveneens besprekingen gevoerd.

DOMINEE en MEVROUW WIERSINGA- VAN DER BURG

geven met droefheid kennis van de geboorte en het overlijden van hun zoon

MAARTEN CORSTIAAN

Willemstad 22 september 1963
Van Eyck van Voorthuyzenweg 20

Hij weet dat wij, uit stof aan 't licht gekomen, slechts leven op de adem van Zijn stem. Psalm 103.

CONCERT

— CURACAOSCH PHILHARMONISCH ORKEST —

Dinsdag 1 October 1963 des avonds om half negen in de Stadsschouwburg met

Wim Statius Muller

als solist pianoconcert Mozart.

Toegangsprijs f. 2.50; f. 1.— voor scholen; jeugdorganisaties, verplegend personeel en militairen.

KAARTEN VERKRIJGBAAR BIJ BOEKHANDEL SALAS.

AANKONDIGING

Op Dinsdag de 24 September 1963 des voormiddags te 10 uur, zal door ondergetekende deurwaarder der belastingen op Curacao, op het Wilhelminaplein worden overgegaan tot de Openbare Verkoop der bij proces verbaal van de 13 October 1962 van hem deurwaarder in executoriaal beslag genomen roerend goed

t.w. Een motorrijtuig merk "CHEVROLET"
Belasting No. V. 1374. Motor No. 414244 T. 542 A.

Het goed is te bezichtigen een uur voor de verkoop, en zal worden verkocht volgens plaatselijk gebruik bij opbod tegen gerede betaling.

De deurwaarder voornoemd,
CH. de HAAK.

Wijziging Telefoonnummers

Met ingang van 1 oktober 1963 zal de Afdeling Burgerlijke Stand, Bevolkingsregister en Verkiezingen van het Centraal Bestuurskantoor van het eilandgebied Curacao **uitsluitend** te bereiken zijn onder nummer:

13713 (5 lijnen)

De toekomst van de liturgie

SCHERPE ANALYSE IN BOEK VAN DOM NOCENT

Wat is de concrete werkelijkheid in het meerendeel van onze Kerken? Een clericus leest in het Latijn een tekst, die bijna niemand verstaat. Men is gaan zitten om naar hem te luisteren, om God te aanhoren die spreekt, maar men moet Hem in de steek laten en lezen in zijn missaal, als men iets wil begrijpen van wat Hij zegt. Hoe kan men zich gedrongen voelen, om tot God te spreken, als men Hem niet verstaat? Bovendien moet men Hem ook nog antwoorden door een tolk. Een groep specialisten zal Hem in onze naam antwoorden, of een zanger, die op zijn eentje hoog van het koor het lyrische en geestdriftige antwoord van het volk van God zal vertolken... Dan zal de celebrant, in sibyllijnse woorden, de dialoog, die ontstaan is, actualiseren".

Mis-structuur van de toekomst

Ziehier de scherpe analyse die Dom Adrien Nocent O.S.B. in zijn jongste boek „De toekomst der liturgie" (Romen en Zonen, 1963) geeft van de normale gang van zaken in de gewone parochiekerk. Hij laat haar vergezeld gaan van de dringende wens „zo snel mogelijk een einde te maken aan een liturgie, die, zoals ze is, nooit kan aanspreken, nu niet en nooit niet". Afgezien van de taalkundige oneffenheid, die in de laatste zin schuilt (ze komt voor rekening van de vertaler), vinden wij het een moedige uitspraak. En de auteur weet haar aan de hand van talrijke voorbeelden volkomen waar te maken.

Vreemde instelling

Onder alle vernieuwingen, die wij van het concilie verwachten, neemt de vernieuwing van de liturgie een zeer vooraanstaande plaats in. Eeuwenlang is zij in een verstarring blijven steken, die pas in de allerlaatste tijd weer enige beweging vertoont. Dom Nocent geeft in zijn boek een zeer intelligente schets van de mentaliteit, die veel goede christenen erop na houden als de liturgie in het geding is. Zij leiden als het ware een dubbel leven: in hun gewone dagelijkse doen zijn ze echt, logisch en consequent, bij hun deelname aan de eredienst blijven ze onberoerd door de vreemdste inconsequenties, bijv. als bij de uitstelling van het Allerheiligste tot de Hostie wordt gezegd: „Gezegend zij de verheven Moeder van God, de heilige Maagd Maria. Gezegend zij Jozef, haar zeer kuise bruidegom". Ze zijn op dit gebied als het ware blind en doof voor de vreemdste verschijnselen. Ook lijden ze onder wat Nocent „validisme" noemt (een te eenzijdige benadrukking van de geldigheid der riten: denk aan de nadrukkelijkheid, waarmee sommige priesters de instellingswoorden uitspreken) en onder het daarmee verwante „rubricisme" (een te sterke geconcentreerdheid op het onderhouden van de rubrieken als zodanig).



Gelukkig is er een kleine leidende groep, die de verstarring wil doorbreken. Zij bestaat uit priesters en leken, die inzien, dat het zo niet langer gaat en die uit echte pastorale bezorgdheid willen werken aan 'n nieuwe liturgie. De auteur laat echter duidelijk zien, dat pastorele bezorgdheid alleen niet volstaat. Hij neemt ons mee in de geschiedenis van de liturgie en toont duidelijk aan, dat woekeringen en misvormingen, die de oude kern van het rituele gebeuren zo goed als onzichtbaar hebben gemaakt, haar ontstaan dikwijls te danken hebben aan de pastorele bezorgdheid van priesters, bisschoppen en Pausen.

„Wij kunnen het nu getuigen zij hebben hun voortdurende wil getoond, om aan de gelovigen van hun tijd een aangepaste liturgie te verschaffen. En daar ligt nu juist de paradox: het is hun niet altijd mogelijk geweest dit te doen, zonder dat al heel gauw hun pastorele bemoeienis zich tegen zichzelf keerde, het wezenlijke op de achtergrond latende en het bijkomstige buiten verhouding op de voorgrond plaatsend". Zij wilden te duidelijk zijn, zij wilden met alle mogelijke nevengebaren en bijgevoegde teksten het kerngebaar onderstrepen en bereikten daardoor dikwijls alleen maar dat dit gebaar onder een overvloed van bijkomstigheden bedolven raakte.

Ook onze tijd is vol van de beste pastorele bedoelingen. Maar deze alleen, zijn niet in staat ons een gezonde hervorming van de liturgie te bezorgen. Dom Nocent noemt in zijn boek een aantal verkeerde uitgangspunten, die hier en daar aan de oorsprong der vernieuwingen staan. Allereerst het archeologisme, dat over de tussenliggende eeuwen heen naar de eerste christentijden wil teruggrijpen, alsof er intussen niets gebeurd zou zijn. Vervolgens de wil om de liturgie aan te passen tot elke prijs en met veronachtzaming van het noodzakelijke geduld op pag. 107 vindt men van deze mentaliteit een onbarmhartige schets, die misschien wat gechargeerd lijkt maar waarin bepaalde nieuwlichterijen toch heel goed te herkennen zijn. Tenslotte wijdt Dom Nocent een korte beschouwing aan enkele bedenksels, waarvoor geen enkele verontschuldiging bestaat en die hij alleen maar kan karakteriseren als fantasie, kinderachtigheid en ongehoorzaamheid.

Het enig juiste uitgangspunt is volgens hem de stelling, dat liturgie niet geschapen wordt maar dat zij een gegeven is, hetwelk met de grootste zorg moet worden opgespoord. „Wij hebben geen enkel recht een liturgie samen te stellen louter voor e behoeften van de pastoraal. Wij bezitten een goddelijk „gegeven", dat wij niet omver mogen werpen en waarvan de pedagogie overigens goddelijk is. Men schept geen liturgie, men ontvangt haar van God" (114).

Natuurlijk moet dit gegeven de mens van 1963 bereiken in een vorm, waarin hij het herkennen kan. Het moe tals een levend iets zich in de loop der geschiedenis ontwikkel en in de lijn van het oorspronkelijk gegeven moeten liggen. „Men kan zich afvragen waarom men, in de pastorele koorts van de tijd na de oorlog, niet altijd de moeite heeft genomen, zich deze fundamentele wetten te herinneren. Misschien is het te wijten aan de nood van het ogenblik, aan de uitputting en de moedeloosheid over het eeuwige uitstel van de dringend noodzakelijke aanpassing". Maar hoe het ook zij, deze mentaliteit en de daaruit volgende praktijken dienen te worden afgekeurd.

Wanneer de auteur ons zover gebracht heeft, gaat hij de huidige liturgie eens kritisch bekijken op haar verstaanbaarheid voor de moderne mens. Achtereenvolgens bekijkt hij de riten en symbolen, de Latijnse taal en de gregoriaanse zang. In het voetspoor van Winninger verklaart hij zich een overtuigd voorstander van invoering van de volkstaal. Ook zou hij het gregoriaans door een eigentijdse, het volk aansprekende muziek willen vervangen en hij uit dit verlangen in termen, die de vertaler blijkbaar niet voor zijn rekening wenst te nemen gezien de noten aan de voet van de pagina. Tenslotte pleit hij vurig voor een katachese, die de gelovige rijp maakt om de vernieuwingen te kunnen aanvaarden.

Het meest instructieve deel van het boek is dat, waarin de tot dan toe uiteengezette beginselen worden toegepast op een concreet liturgisch gegeven: de viering van de eucharistie. Hoe zal deze eruit zien, wanneer de op het concilie aangekondigde hervormingen volledig kunnen worden doorgevoerd? Puttend uit een gedegen kennis van de historische feiten en een helder zicht op het hedendaags religieus bewustzijn weet hij onder de sluier van de gebruikelijke riten die delen te laten oplichten, die de structuur van de eucharistieviering beheersen: de dienst van het Woord, de toebereiding van de offergaven, de anafoor, het breken van het Brood en de communie. Scherp onderscheidt hij het wezenlijke (dat wij als een gegeven hebben te aanvaarden) van het bijkomstige (dat wat in de loop der tijden om de wezenlijke kern is heengegroeid). Met een voortvarendheid, die echter nergens de wijsheid vergeet, weet hij een beeld te ontwerpen van de eucharistieviering der toekomst. Wij moeten bekennen, nooit zulk een helder zicht op de structuur van de heilige Mis gehad te hebben als de auteur ons wist bij te brengen. En het ware ons inziens te hopen, dat zijn voorstellen door de concilievaders met grote aandacht worden bestudeerd.

De auteur zelf zegt ervan: „Dit boek heeft niet de pretentie om de bedoelingen van het concilie te raden. De maatregelen, die het bij wijze van voorbeeld mogelijk acht, stelt het niet voor als evident, uniek en onmiddellijk realiseerbaar. De bedoeling is veeleer om de problemen na te gaan en bijeen te brengen en op de moeilijkheden te wijzen, waarmee degenen, die ze moeten oplossen, te kampen hebben".

De auteur zelf zegt ervan: „Dit boek heeft niet de pretentie om de bedoelingen van het concilie te raden. De maatregelen, die het bij wijze van voorbeeld mogelijk acht, stelt het niet voor als evident, uniek en onmiddellijk realiseerbaar. De bedoeling is veeleer om de problemen na te gaan en bijeen te brengen degenen, die ze moeten oplossen, te kampen hebben".

Alles bijeen een waardevolle publikatie. Mogen wij tenslotte — zonder daarmee op onze lof hoe dan ook terug te komen — een paar kleine opmerkingen plaatsen. Ten eerste hadden wij graag geweten, hoe het boek heette in de oorspronkelijke taal, waar en wanneer het verschenen is, wie de vertaling heeft verzorgd. Dit laatste temeer, waar de vertaler in voetnoten soms een eigen standpunt inneemt en zich van de auteur distantieert. Vervolgens hebben wij de uiteenzetting over de concelebratie onvoldoende gevonden: het is ons met name niet duidelijk geworden, welke opvatting de auteur zelf van het wezen der concelebratie heeft. Ook vonden wij een enkele schets, die in het vaderland van de auteur wellicht aan de realiteit beantwoordt, voor ons een weinig karikaturaal: zo bijv. opp pag. 13 waar te lezen staat: „De priester, die tijdens een uitvaart zijn brevier niet bidt, liopt kans zijn verplichte reputatie van man van gebed te verliezen" Zo erg is het nu ook weer niet. En tenslotte moet het ons van het hart, dat de auteur bij het geven van analyses en het doen van voorstellen wel eens de indruk wekt, iets van de wetenschappelijke degelijkheid te hebben geofferd op het altaar van de populariteit.

De komende tweede zitting van het Concilie heeft in ieder geval als eerste agendapunt de voltooiïng van het liturgieschema op haar programma staan. Dit zal ongetwijfeld een daad zijn, die van eminente betekenis is voor de verdere ontwikkeling van de liturgie.

Het is overigens uit hetgeen over het besprokene tijdens de eerste zitting is gepubliceerd, wel duidelijk geworden, dat vooral het wereldepiscopaat — in tegenstelling dan tot sommige curie-kringen — bijzonder veel waarde wenst te hechten aan het feitelijke liturgische leven om de verdere koers te bepalen. Dat dit feitelijke liturgische leven echter gebaat is met een analyse, als vervat in het hier door onze medewerker, dr A. v.d. WEYER, besproken boek van de Benedikti'n Adrien Nocent, wordt uit het boek zelf al duidelijk. Dit op zichzelf is al een bijzondere aanbeveling.

Onduidelijkheid in Argentinië

De Argentijnse bisschoppenconferentie heeft de nieuwe tekst van verschillende gebeden „tot nadere beslissing" ingetrokken. Het gaat hier om het Onze Vader, Weesgegroet, Credo, Confiteor en de acte van berouw, die door het Secretariaat van de CELAM (Latijns-Amerikaanse bisschoppenconferentie) in herziene teksten waren uitgegeven om deze meer begrijpelijk te maken voor het volk. De gebeden waren in de nieuwe bewoordingen sinds januari van dit jaar in „gebruik".

De Argentijnse bisschoppenconferentie heeft nu besloten dat de gebeden weer in hun traditionele vorm dienen te worden hersteld „tot nadere beslissing" van het episcopaat.

Liturgist stelt vier misvieringen voor

Een eerste voorwaarde voor liturgiehervorming is de accentuering van de sociale aspecten der liturgieviering.

Dit verklaarde de bekende Oostenrijkse liturgist, Pfarrer Mayer op de jaarlijkse studiebijeenkomst van katholieke academici in Graz/Oostenrijk. Dit jaar was de bijeenkomst gewijd aan de liturgie. Om de gelovigen meer te betrekken bij de Eucharistieviering stelt pastoor Mayer vier nieuwe vormen van misviering voor: De gezinsmis, de hoogmis en de priestermis.

Een eerste vereiste voor de liturgievernieuwing van de Mis is dat wordt afgestapt van het patroon van de Latijnse Mis, waaraan liturgie-hervormers zich al te veel hebben vastgehouden en nog vasthouden, aldus de Oostenrijkse priester.

De gezinsmis zou de slecht bezochte door-de-weekse missen moeten vervangen, zij zou geheel in de volkstaal moeten worden gehouden en in vorm moeten lijken op een maaltijd. In de gemeenschapsmis, speciaal bedoeld voor zondagen, stelt pastoor Mayer invoering van de processie voor als symbool van de gelovige op weg naar God. De woorddienst zou rustiger en rijker moeten zijn, de offerande een ware offergang en de consecratie niet een louter geklingel van bellen. Evenals in de gezinsmis vindt pastoor Mayer het communiceren onder twee gedaanten tijdens de gemeenschapsmis van belang. Bij de hoogmis bedoeld voor grote scharen gelovigen denkt hij aan speciale technische en ruimtelijke voorzieningen, die de gelovigen acoustisch en visueel bij de handelingen van de priester op het altaar betrekken.

Voor priesters in kloosters of voor zieke en emeritus-priesters is tenslotte de laatste vorm van misviering gedacht: de priestermis.

Door het in eenzaamheid vieren van de Eucharistie zou bijzonder de nadruk moeten vallen op de mystieke waarde van het gebeurde, aldus pastoor Mayer.

Informeel

Toen kortgeleden mgr Johnson, hulpbisschop van Vancouver, na een zeer lange tocht over soms hobbelige wegen eindelijk aankwam in het reservaat van de Sechelt-Indianen om er het sacrament van het Vormsel toe te dienen, ontdekte hij dat zijn bagage hem in de steek had gelaten. Hij miste ook de voorgeschreven ceremoniële paramenten. Nood breekt wet. De bisschop trok de rode toog aan van een Indiaanse misdienaar en de albe van een missionaris en nam als bisschopsstaf het nikkelen kruis waarmee een misdienaar in de stoet vooropliep. „Gelukkig", zei mgr Johnson na de plechtigtigheid, „was de rode toog van de misdienaar groot genoeg, zo niet in de lengte dan toch in de wijdte."



Eerste minister Jomo Kenyatta van Kenia heeft een bezoek gebracht aan het nationale park Tsavo. Met zijn camera, voorzien van een telelens, verschalkte hij menige leeuw.

Irak kondigt amnestie af

LONDEN (RTR) — Radio Bagdad heeft omgeroepen, dat de regering van Irak een decreet heeft uitgevaardigd, waarbij amnestie wordt verleend voor alle politieke en wat genoemd worden militaire misdaden, die begaan zijn tussen 14 juli 1958 en 9 februari van dit jaar. Deze periode was de tijd, dat generaal Abdoel Kassim hoofd was van de regering van Irak.

Noodlottige brand in Londens hotel

LONDEN (RTR) — Een brand, die in de nacht van zaterdag op zondag in een Westlondens hotel heeft gewoed, heeft aan vier vrouwen het leven gekost. Zes personen liepen verwondingen op. De toestand van een hunner is ernstig.

Drie vrouwen zijn in de vlammen omgekomen. De vierde sprong uit een raam op de derde verdieping en verloor daarbij het leven.

In het hotel bevonden zich ruim 150 gasten, onder wie een groep van dertig doofstommen, die een bezoek aan Londen bracht.

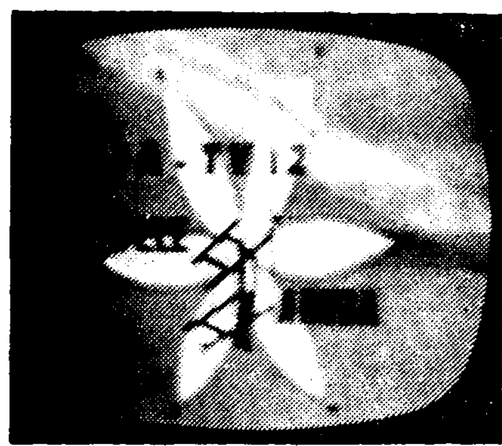
*

— De bekende Franse filmacteur Jean Gabin zal zich volgend jaar om gezondhedsredenen uit de filmwereld terugtrekken. Hij gaat in zijn boerderij in Normandie wonen. Gabin is thans 59 jaar. (AFP)

Arubaanse televisie geen storing van Maracaibo

ORANJESTAD. — De televisie stond gisteren op Aruba in het middelpunt der belangstelling. Overal stonden toestellen afgestemd op kanaal 12. Te zien was er slechts het herkenningsteken van het station, daar de cameras eerst zaterdag waren aangekomen en de komende dagen opgesteld worden. Verwacht wordt, dat deze binnenkort zullen proefdraaien.

Op de vraag wat voor moeilijkheden tv Maracaibo kan geven, antwoordde de heer Cornelissen, chief engineer van Ba.teli, zonder enige aarzeling: „geen enkele". Hij gaf hierop een duidelijke toelichting. Daar tv Maracaibo een zender van 120 kw heeft, is niet helemaal juist; er moet achter staan E.R.P. (Effective Radiated Power) oftewel „het nuttig uitgezonden vermogen, dus het antennevermogen. TeleAruba heeft een uitgezonden vermogen van 3 KW ERP, terwijl Curaçao 2 K ERP heeft. Beide zenders, op Curaçao en Aruba,



Beide zenders, op Curaao en Aruba, zijn 500 Watt. Het uitgezonden vermogen wordt bepaald door de constructie en type van de antenne. Op Curaçao antenne toegepast met een „gain" (versterking) van vier maal, terwijl Aruba, dat in een hogere band zit, een „gain" heeft van zes maal. De heer Cornelissen vertelt dan verder, dat wanneer men op Aruba de ontvangst mogelijk wil maken, zoals mogelijk uit Venezuela, dan heeft men nodig een zender van 1 à 2 Watt ERP, dan op geheel Aruba te zien en te horen. De Maracaibozender, liggende achter de zg. horizon is in werkelijkheid 120 KW ERP. TeleAruba heeft daarentegen een zender van 3 KW ERP, waardoor dus op Aruba de Maracaibo-zender, wanneer Aruba in de lucht is, niet te zien is.

Dit houdt dus in, dat het mogelijk is, dat tv Maracaibo op kanaal 12 te zien is, wanneer TeleAruba niet in de lucht is. Voor TeleCuraçao met de zender te Valencia in kanaal 8 ligt de situatie nog gunstiger, daar achter de zender in Venezuela, een 1100 meter hoge bergwand ligt.

„De technicus echter", aldus vervolgde de heer Cornelissen, „is echter pas zeker, wanneer hij het voor 100% ziet. Er is om technische redenen, dus niet vanwege de tv-zenders in Venezuela, rekening mee gehouden, dat er zich storingen zouden kunnen voordoen. Zowel de zender op Curaçao als op Aruba kunnen, indien nodig, zonder veel kosten, worden uitgebreid tot 30 KW ERP. Met de ervaring, die wij hebben, aldus spreker, is dit zeker niet nodig."

De heer Cornelissen is bijzonder blij te zijn over de enthousiaste en daadwerkelijke hulp van de LRD. De kleine problemen worden opgelost, terwijl gewacht wordt op enkele kleine bestemmingen en dan zal TeleAruba zondag „de lucht ingaan".

Tot slot wijst de heer Cornelissen, die zijn 18-jarige diensttijd bij Philips Eindhoven uitstekend van pas komt om het Philips verschillende nieuw snufjes uit te denken en uit te werken en daarbij vanuit Eindhoven ook alle steun krijgt, op de verlichting van de grote studio met TL-buizen. TeleAruba is het eerste tv-station ter wereld, waarvan de hoofdverlichting van de grote studio met TL-buizen is uitgerust. De totale lichtopbrengst van deze 108 TL-buizen is ongeveer 2000 lux (een zeer goede huiskamerverlichting heeft 200 à 400 lux). Deze TL-buizen zijn normaal voor televisie niet bruikbaar vanwege de zg. lichtbrom. Bij de verlichting in de grote studio van TeleAruba werd deze „lichtbrom" volkomen gereduceerd. Begrijpelijk, dat de heer Cornelissen bijzonder trots is op deze tv-studio. Reeds twee jaar geleden werd met de plannen begonnen. Belangrijk is hierbij, dat Aruba niet alleen een moderner apparatuur krijgt dan Curaçao, maar bij de bouw en inrichting van de studio van TeleAruba wordt geprofiteerd van de drie jaren ervaringen van TeleCuraçao.

Dag en nacht werk de heer Cornelissen tezamen met de heren D. Sant en J. van Eyk van de L.R.D. om alles tijdig gereed te krijgen.



De nieuwe Baby Bakery, die zaterdagmiddag door pastoor Standemeijer werd ingezegend en daarna onder grote belangstelling geopend.

Shell Transport werkt jaar zonder ongevallen

WILLEMSTAD. — In het centraal fabriekskantoor van Shell Curaçao N.V. vond dezer dagen een korte plechtigheid plaats, waarbij het hoofd van de afdeling Transport, de heer R. A. Grisnigt, een veiligheidsoorkonde ontving uit handen van de heer Chr. de Haard, chef IR/Safety & Suggestions van Shell Curaçao.

Deze oorkonde werd toegekend ter boekstaving van het feit, dat het personeel van de afdeling Transp het gepresteerd heeft om geduren een heel jaar lang — van 11/9/ tot en met 10/9/'63 — te werk zonder één ongeval met verlor werkdagen. Des te opmerkelijker dit resultaat wanneer men wee dat de ongevallenfrequentie bij tran portbedrijven in het algemeen twe naal zo hoog ligt als het gemiddel in andere bedrijven.

Behalve de Transport & Suppli Manager van Shell Curaçao N.V de heer A. van Rood, was tijdens uitreiking van de oorkonde oo aanwezig de voorlieden en de ploe bazen van de betrokken afdeling

Baby Bakery geopend

POSCHIQUITO — Onder grote belangstelling werd zaterdag te Pos Chiquito, Baby Bakery van de heer E. van der Linden, door pastoor J. Standenmeijer van Savaneta ingezegend en daarna officieel in gebruik genomen.

Onder de aanwezigen bevonden zich o.m. wnd. gezaghebber I. S. de Cuba en gedeputeerde F. J. Tromp.

Nadat pastoor Standemeyer het gebouw gezegend had, hield hij een korte toespraak over de waarde van de inzegening van het nieuwe bedrijf, vooral voor hen die hier werken. Spreker had alle lof voor de overheid die nieuwe industrieën naar Aruba had gebracht, doch ook voor de Arubaan, die het aandurfde een bakkerij, van dergelijk formaat neer te zetten, waar dagelijks 30 mensen werk zullen vinden.

Wnd. gezaghebber de Cuba bood gelukwensen aan en prees de heer van der Linden, die de durf had om Aruba een bakkerij te brengen, die aan alle eisen van deze moderne tijd voldoet. Hij sprak zijn waardering en bewondering uit voor dit initiatief, waardoor hij mede de naam van Aruba omhoog zal brengen. „Door dit nieuwe bedrijf", aldus de wnd. gezaghebber, „wordt vertrouwen getoond de toekomst van ons eiland".

Gedeputeerde Tromp bood eveneens de gelukwensen aan. Hij zeide dat dagelijks brood, een belangrijk plaats in de gemeenschap inneemt Immers wanneer er geen brood is is er geen werk. Spreker roemde het vertrouwen, dat de heer van der Linden toonde in de toekomst van zijn eiland.

Vervolgens sprak de heer Van der Linden woorden van dank. Hij memoreerde hoe op 15 december j.l. de bouw werd aangevangen door Marcial Tromp en vandaag een moderne bakkerij afgeleverd werd. Met een toast werd de plechtigheid besloten, waarna de genodigden een rondgang door het bedrijf maakten en gelegenheid kregen om de resultaten van het eerste werk van de bakkerij te proeven.

Dienstjubilea bij de LAGO

SEROE COLORADO — Tijdens ee korte plechtigheid heeft de assiste generaal manager van Lago G. MacNutt aan veertien Lagowerkne mers het gouden horloge uitgerei voor 25 jaren trouwe dienst. Het aan tal werknemers dat het 25 jar dienstjubileum bij de Lago vierde bedraagt hierdoor 1308. Ditmaal wer den gehuldigd W. Faarup, J. C. Brunnings, N. A. P. de Palm, F. van Excl, A. Larmonie, M. P. Thie J S. Monisch, J. M. Ballenger, C. C. Richardson, B. Petrochi G. E. Illi J P. A. Mohamed, W. Jackson en Luydens. Tijdens een andere plech tigheid reikte generaal manager C. Donovan aan 6 werknemers he dertig jaren speldje uit. Zij ware Leonardus Petrochi, Felipe B. Koo man, Juan N. Maduro, Jan A. An thony, Gregorio L. Frank.

*

— Door vele regen zullen de Brit landbouwers grote verliezen op hu graanoogst lijden, zo is door de boere bond bekendgemaakt. Meer dan de helft van het graan staat nog op he veld. (AFP)

Kandidaten voor verkiezingscom.

SEROE COLORADO — Door de commissie, die belast is met de voorbereidingen voor de verkiezingen voor nieuwe bestuursleden van het Lago Sportpark, werden 12 personen kandidaat gesteld. Deze zijn: Juan Briezen, Hyacintho Geerman, John M. Halley, Jose M. Kock, Robert E. A. Martin, Matheo Reyes, Rudolf Chin A Loy, Juan M. Henriquez, Arendel le Grand, Miguel S. Pieters, Norris Richardson en Eligio Tromp.

De eerste zes kandidaten zijn de aftredende bestuursleden, die allen herkiesbaar werden gesteld. De verkiezingen vinden plaats van 28 oktober tot 1 november a.s.

Mej. A. Gagan, 25 jaar verpleegster S. Maartan

PHILIPSBURG. — Op 1 oktober is mejuffrouw Angele Gagan 25 jaar in dienst van het St Rose hospitaal te Philipsburg op Sint Maarten als verpleegster. Dit feit zal op feestelijke wijze herdacht worden op zondag 29 september, op welke dag een gezongen mis zal worden opgedragen voor haar intentie, terwijl van elf tot twaalf uur een receptie zal plaats vinden.

Receptie Bonaire Club; gouverneur verhinderd

SAN NICOLAS — In de Bonaireclub werd zaterdagavond een druk bezochte receptie gehouden ter herdenking van het feit, dat het een jaar geleden was, dat de eerste Antilliaanse gouverneur mr. N. Debrot een bezoek aan Aruba en aan de Bonaireclub bracht, waarvan hij erevoorzitter is. Voorzitter M. Sint Jago legde er nog eens de nadruk op, dat dit niet alleen een feest voor de Bonairianen is, maar voor de gehele Antillen.

Onder de aanwezigen bevonden zich wnd. gezaghebber I. S. de Cuba, de gedeputeerden F. J. Tromp en dr. G. A. Oduber, statenleden O. Croes en E. Finck, pastoor N. Erkamp en H. Booi van het bureau Cultuur.

Nadat het Wilhelmus was gespeeld, sprak de voorzitter van de Bonaireclub M. Sint Jago een kort woord. Hij zette het doel van deze bijeenkomst uiteen. Hij stelde gouverneur mr. N. Debrot als voorbeeld, dat ook Antillianen, wanneer zij studeren en aanpakken het ver kunnen brengen. Tot slot las hij een telegram van de gouverneur voor, die verhinderd was aanwezig te zijn en de club alle succes toewenste.

Mej. A. Martinez droeg hierna het Bonairiaanse volkslied „Hymno di Bonaire" voor. Dit lied werd 10 jaar geleden met twee coupletten door Hubert Booi geschreven. Voor de eerste maal werd het derde couplet, dat de heer Booi enige dagen geleden schreef voorgedragen. Het handelt over de autonomie en de vlag van de Antillen.

Tot slot kondigde ceremoniemeester John Hart de heer Enrique Emerencia aan die een gloedvolle toespraak in drie talen hield. Spreker ging terug naar Londen, waar koningin Wilhelmina destijds met haar koninklijke boodschap het fundament voor de autonomie legde. Deze autonomie werd eerst volledig werkelijkheid, toen een jaar geleden een Antilliaan gouverneur van zijn geboortegrond werd.

ARUBA Agenda

MAANDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: Exodus — 18 jaar; Rialto 8.00: Gun battle at Monterey — 18 jaar; Santa Cruz: Aurora 8.00 En cada feria un amor — All ages; San Nicolas: Principal 8.00: The guns of Navarone — All ages;

BOTICA — Oranjestad: Botica Oduber tel. 1780; San Nicolas: Botica San Lucas tel. 5119

WIT GELE KRUIS — Oranjestad: Zr. Emalda; Santa Cruz — Zr. Lodovic; tel. 2290; Paradera — Zr. Felicita; San Nicolas — Zr. Perpetua

Ridderstaat gehuldigd

BALASHI — In de cantine van het Water- en Energiebedrijf te Balashi vond zaterdagmorgen de huldiging plaats van de heer A. Ridderstaat die het feit herdacht dat hij 25 jaar geleden in dienst trad van de Landswatervoorziening. Het woord werd gevoerd door het hoofd van dienst ir. S. J. Faber, de bedrijfsingenieur J. Ph. Beck, die namens het personeel een geschenk aanbood, en gedeputeerde F. J. Tromp, die er zijn vreugde over uitsprak, dat beide diensthoofden de jubilaris in de landstaal de gelukwensen hadden aangeboden. Namens het bestuurscollege bood hij jubilaris de gelukwensen en de traditinele enveloppe aan.

Loodsboot brengt vissers binnen

ORANJESTAD — Door de loodsboot werd de Venezolaanse vissersboot Santa Maria in de haven gebracht. Het vissersbootje was door de tanker „Caltdail" op sleeptouw genomen. Op 13 september was de Santa Maria met zeven opvarenden aan boord vanuit Cumana gaan vissen. Op 15 september kreeg de boot motorstoring en bleef ronddobberen. Op 18 september werd het door de tanker opgepikt en zatermorgen veilig de haven binnengebracht.

Brand bij WEB

BALASHI. — Brand werd gemeld bij de uitbreiding van het Water en Energie bedrijf te Balashi. Gezien het gevaar voor de gasolietank, welke op net terrein is gelegen, rukte de brandweer met groot materiaal uit. Bij aankomst bleek, dat enige afgekeurde schakelkasten, die op het terrein stonden, in brand waren geraakt. De brand was door personeel van het bedrijf reeds geblust en het werk van de brandweer beperkte zich tot nablussen.

Tezelfdertijd kwam er een brandmelding uit het Lago Sportpark, waar een kleedkamer in brand stond. De brand werd door de brandweerwagen van San Nicolas geblust. Afgelopen week rukte de brandweer zevenmaal uit.

Sportgeschil

ORANJESTAD — Het bestuur van de ASU ontving een schrijven van de sportbemiddelaars, de heren Frans D. Figaroa en Ricardo Elhage, waarin voorgesteld wordt een bespreking over de huidige sportsituatie. Het bestuur van de ASU heeft besloten op dit voorstel eerst dan in te gaan, wanneer het ASU bestuur een bespreking heeft gehad met de besturen van de verschillende bonden. Zoals bekend werd tijdens de laatste buitengewone algemene ledenvergadering van de ASU besloten een algemene ledenvergadering bijeen te roepen om de steeds slechter wordende toestand in de Antilliaanse sportwereld te bespreken. O.m. werd voorgesteld het I.O.C. uit te nodigen, waarnemers naar Aruba te zenden.

Nieuw schoolblad De La Salle College

ORANJESTAD. — De leerlingen van het De La Sallecollege geven een nieuw schoolblad uit, dat maandelijks onder de naam „Bao di Kwihi" (Onder de Kwihiboom, die op het schoolplein staat) zal verschijnen.

Het was frère directeur Norbertus, die deze naam instuurde en door de redactie uit 82 namen gekozen werd.

De redactiestaf onder toezicht van Frère Paulus bestaat uit L. Marcolonie, Silvio Emerencia, E. Lasten, Hubert Oduber en Emiel Herde. Andere medewerkers zijn Mirto Oduber, R. Blume, Piternella en L. Medina.

In het voorwoord zegt het hoofd van de school frère Arnold, dat dit de derde maal is dat een schoolkrant wordt uitgegeven, nl. in 1948 en in 1955 (Totekki).

Tekenwedstrijd

ORANJESTAD. — Door de Stichting ter bestrijding van Alcoholmisbruik op Aruba werd een tekenwedstrijd georganiseerd. Volgende week maandag vindt in het RCA clubgebouw te Solito de prijsuitreiking aan de winnaars plaats.

Beursberichten

AMSTERDAM (ANP) — Na een goed prijshoudende tot vaste opening liepen de koersen later een weinig terug. Het slot kwam voor de metste hoofdfondsen iets boven het voorgaande slotniveau uit. De handel was kalm, Kon. Olie noteerde ex Nf. 2.60 interim dividend. Cultures verwaarloosd, schetpvaartwaarden vast en de staatsfondsen iets gemakkelijker. Billiton wederom vast.

BEURS VAN AMSTERDAM

				Ant. Brouw ..	—
				Ant. Verf	104
				Nefo	114.50
Ned 4 1/4 '59 ..	99 3/4	Kon Olie	168.60ED	VD Grinten ..	2110
Ned 3 '47	92 3/4	KLM	49	Indola Dr	470
BNG 4 1/2	100 1/2	Scheveningen .	732	Thom Dr	805
BNG 5 1/4	103 3/4	KNSM	164 7/8	Interrunie ..	201
N Ant. 5 1/2 '59	100 3/4	V Ommeren ..	280	V Sway	376
N Ant. '66 5..	99 5/8	Scheepv.	144 5/8	De Vries	161 1/2
NHM	373 1/2	Robeco	233	Berkel Pat	272 1/2
Adam Rub	113 3/4	HBU	253	Fokker	354
HVA	149 1/2	Ngombezi	230	N Ant. 62 4 1/2	100 3/4
AKU	516	Brocades	674 1/2	Scholten Foxh.	740
Bergh	293 1/2	Cur HM	186 1/4	Goldmines	581
Calve	957	Excelsior	198 1/4	Bredero Bouw	709
Gelder	255	Heineken	458	Udenhout	196 3/4
Hoogovens	600 1/2	Papier	335	**ANP Indices**	
Mueller	324	Ketjen	800 1/2	Intern Conc ..	554.1
Philips	153.40	Overzeegas	337	Industrie	354.2
Unilever	142.70	Rott Droogd	367 1/	Scheepv	160.2
Wilton	287	Stokvis	189	Banken	248.9
Billiton	441 1/4	VMF	227	Haadel	159.7
		Zwanenberg ..	955	**Algemeen**	398.9

Zitting Hof van Justitie

Zwaardere straf geëist wegens dodelijk ongeluk

ORANJESTAD — Het Hof van Justitie met als president mr. P. G. Bondam en rechters mr. H. Roose en B. Immerzeel hield gistermorgen op Aruba een zitting, waarin enige zaken werden behandeld.

Bedreiger

Een 23-jarige arbeider, die sinds 7 april in het huis van Bewaring zit, stond terecht, daar hij in beroep was gekomen van het vonnis van de rechter in eersten aanleg, die hem wegens bedreiging te Malmok tot twee jaar gevangenisstraf had veroordeeld. Toen op 19 juli deze zaak voor de eerste maal voor het Hof diende, werd de behandeling geschorst om de reclassering een rapport te laten uitbrengen. In het rapport werd gezien de leeftijd van verdachte en zijn blanco strafkaart aanbevolen een gedeelte van de straf voorwaardelijk op te leggen.

Mr. J. Bouwer, die bij de eerste behandeling van de zaak voor het hof bevestiging van het vonnis had geëist, verklaarde nu door het rapport van reclassering gesterkt te zijn eerste indruk, dat de twee andere personen, die bij het geval betrokken waren, een slechte invloed op de jongeman hadden gehad. Gezien dit rapport eiste hij thans een gevangenisstraf van een jaar en zes maanden.

De raadsman van verdachte mr. P V. Sjiem Fat wees er in zijn verdediging op, dat hij het merkwaardig vond, dat de belangrijkste dader niet vervolgd werd en buiten schot bleef. Deze 40 jarige man, zou een invloed op de twee anderen hebben gehad. De advocaat-generaal merkte naar aanleiding van deze uitlating op, dat wanneer de raadsman over bewijzen beschikte, hij gaarne bereid was een nader onderzoek in te stellen. Mr. Sjiem Fat antwoordde hierop, dat zijn opmerking gezien moet worden, niet als een verwijt aan het OM, doch als een opmerking over de onbevredigende situatie. De president bepaalde de uitspraak op 8 oktober te Curacao.

Lichtschijnsel

De 19-jarige jongeman, die in maart had deelgenomen aan een vechtpartij te Tanki Leendert en zich schuldig gemaakt aan brandstichting, waarvoor hij tot een jaar en negen maanden was veroordeeld, kwam gistermorgen tegen deze uitspraak in beroep. Bij behandeling van de brandstichting, bekende de jongeman, dat hij hieraan zesmaal had deelgenomen. Toen de president hem de vraag stelde waarom hij dit deed, antwoordde de verdachte „omdat mijn vrienden het voorstelden". De president niet overtuigd door dit antwoord, drong erbij verdachte op aan te vertellen, waarom hij steeds weer brand had gesticht. De jongeman antwoordde uiteindelijk „Omdat ik lichtschijnsels wilde zien".

Bij behandeling van de vechtpartij, die op 25 maart j.l op het kruispunt te Tanki Leendert plaats vond, waarbij een 60 jarige man met een fles de schedel werd ingeslagen, hield verdachte vol, dat niet hij met een fles gegooid had. Wel gaf hij toe met stenen gegooid te hebben en met een stuk hout geslagen. De verschillende getuigen die verklaren dat zij hem met de fles zagen gooien, noemde hij leugenaars. Mr. Bouwer, die opmerkt dat slechts een van de zes brandstichtingen ten laste werd gelegd, vroeg bevestiging van het vonnis van het Gerecht in Eerste aanleg.

Mr. H. C. Willemsen voerde in zijn verdediging aan, dat de getuigen, die verklaarden dat zijn client met de fles had gegooid, allen tegenstanders waren. Mr. Willemsen vond deze verklaringen niet geloofwaardig, daar hij niet kon begrijpen dat tijdens de vechtpartij de getuigen hebben kunnen zien wie gegooid heeft, ze hadden het veel te druk met vechten. Uitvoerig ging verdediger in op de oorzaak van de vechtpartij die door anderen werd uitgelokt. „Mijn client", aldus mr. Willemse, „heeft de uitdaging om te vechten, in een geestelijk drang aanvaard".

Wat de brandstichtingen betreft legde verdediger uit, dat hier geen sprake kan zijn dat goederen van economische waarde verbrand zijn. Veel mensen in de knoekoe zijn blij als ze van dat onkruid bevrijd worden. Men kan alleen van gras spreken op plaatsen, die door de overheid onderhouden worden, zoals het gazon voor het gerechtsgebouw en andere plaatsen op ons eiland.

Mr. Willemse vroeg tot slot van zijn betoog de onmiddellijke invrijheidsstelling van zijn client, waar tegen de A.G. zich verzette. Nadat de president de zitting enkele minuten had geschorst, deelde hij mede, dat het hof geen termen aanwezig vond om verdachte vrij te laten. Op 8 oktober zal te Curacao uitspraak worden gedaan.

Dood door schuld

De 39 jarige monteur, die op 3 februari op de weg naar San Nicolas, onder invloed een auto bestuurde en een verkeersongeval veroorzaakte, waardoor Doy Valbuena werd gedood en twee anderen gewond, was in beroep gekomen tegen zijn veroordeling van 12 juni tot twee jaar gevangenisstraf en 10 jaar ontzegging van de rijbevoegdheid. Daar verdachte niet op de zitting was verschenen gelaste het hof medebrenging van verdachte. Even later werd hij door twee politieagenten binnen gebracht. Hij verklaarde aan de president dat hij niet had kunnen komen, daar hij „buikpijn" had. Uitvoerig werd het tragisch gebeuren besproken. Toen de president verdachte vroeg of hij die bewuste avond dronken was geweest, antwoordde verdachte: „Niet zo erg dronken". De president las hierna de verklaring voor, die verdachte voor de politie had afgelegd, waaruit bleek, dat hij die dag, het ene slokje rum na het anderen had genomen. Hieruit bleek wel, dat verdachte ter zitting om de waarheid heen draaide. Mr. Bouwer verklaarde, dat na de indrukwekkende lijst van het proces verbaal, wel duidelijk vaststond, dat verdachte behoorlijk dronken was geweest. Dat hij dan nog de moed had op vreemde manier op de weg te gaan rijden en daarbij andere automobilisten lastig te vallen, waarna hij een aanrijding veroorzaakte met het noodlottige gevolg, vond de AG schandalig. Hij vond, de straf die door het gerecht in eerste aanleg was opgelegd voor dit schandalig rijden te laag en eiste een gevangenisstraf van 3 jaar en intrekking van de rijbevoegdheid voor de duur van 12 jaar.

Nadat de toegevoegde advocaat Th. Kerk, die twijfelde aan de toerekensvatbaarheid van zijn client, om een psychiatrisch rapport had gevraagd en clementie verzocht, daar de man de kostwinner van 'n gezin met 6 kinderen is, besloot het hof, dat op 8 oktober in Curacao uitspraak zal worden gedaan.

Onveilig Aruba

BALASHI — Ter hoogte van de inrit van het Water en Energiebedrijf vond een ongeval plaats, doordat een auto, die uit de inrit reed, op twee geparkeerd staande auto's terecht kwam, daar de rem niet werkte. Schade f. 4600,—. Terwijl de politie doende was deze schade te regelen, reed ter plaatse de bestuurder van een andere auto,, op een voor hem rijdende wagen, schade f. 200,—.

Op het kruispunt Arendsstraat/Kerkstraat vond een verkeersongeval plaats tussen twee personenwagens. Een van hen verleende geen voorrang. Schade f. 300.—.

Zaterdagavond vond een verkeersongeval plaats op de weg Rooi Afo bij de weg van Meiveld. Een truck en jeep kwamen met elkaar in botsing. De bestuurder van de jeep raakte gewond en werd per ambulance naar het hospitaal overgebracht, waar hij werd opgenomen. Schade f. 1200,—. De politie stelt een onderzoek naar de oorzaak in.

Zondagmorgen vond op de wegomlegging bij de Kolibristraat een ongeval plaats. De bestuurder van een personenwagen vloog uit de bocht, ontwortelde een boom en kwam in een cactushaag tot stilstand. De bestuurder was niet in het bezit van een rijbewijs, schade f. 500,—.

Bij de verkeerspolitie kwam zon dagmorgen een man met zijn auto die ernstig beschadigd was. Hij ver telde, dat zijn echtgenote in een bo ze bui zijn auto met stenen had be kogeld. De man werd geadviseer van de schade die ongeveer f. 250, bedroeg, aangifte te doen bij de re cherche.

Krappe overwinning van Veendam op SUBT: 2-1

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD (Vredenberg) — Onmacht in eigen vuurlinie heeft gistermiddag op het zonnige veld van Kintjan, de „barrica-geel" een 1-2 nederlaag tegen Veendam in eigen huis bezorgd. In de achterhoede liet men nogal eens 'n steekje vallen en ofschoon ook Veendam niet hechter was, profiteerden de spelers van de pater Lodivicus Jansenstraat van deze fout. De thuisclub was kua veldspel in het geheel niet de mindere van zijn gasten, doch SUBT had weinig geluk.Toch zou het eenendertig minuten duren voor het eerste doelpunt geboren werd. Het gebeurde namelijk dat de achterhoede van SUBT een grote fout beging om op het fluitje van arbiter Brito te wachten wegens buitenspel van Bubu de Lannoy. Het was vergeefs wachten; het signaal kwam niet en Bubu nam de kans waar om alleen op het doel af te streven en met een schuiver Veendam de leiding te geven. Eén minuut voor de rust bracht echter Pikeur na een lange voorzet van Rosina de stand in evenwicht, doch na de hervatting scoorde Bubu de Lannoy het winnende doelpunt. SUBT heeft echter in deze wedstrijd een gelijkspel verdiend, want nagenoeg de gehele eerste helft was het heer en meester van het veld. De leiding die in handen was van arbiter Brito, was zeer slap te noemen.

Sterkte ploegen was vrijwel gelijk

Op deze snikhete middag nam Veendam direkt bij de aftrap het initiatief tot de aanval en prompt werd er in de eerste minuut een corner geforceerd, die echter op niets uitliep. Veendam bleef in de eerste zeven minuten in en rond het doelgebied van SUBT, doch langzaamaan gingen de „barrica-geel" van Kintjan met open spel het veld beheersen. Veendam was toen genoodzaakt zich in de verdediging terug te trekken en vanaf dit ogenblik was het bijna alles SUBT wat de klok sloeg. Met een bijna onmenselijke snelheid boorden Weyman en Martis zich geregeld door de achterhoede van Veendam heen. doch met het schieten hadden deze spelers geen geluk. Het was de periode van de gemiste kansen. Corner op corner werd door SUBT binnengehaald, maar alles zonder resultaat. Ook de opbouw van de aanvallen van de „barrica-geel" waren beter en gevarieerder dan die van de gastheren. maa de wil om te winnen zat beter in de ploeg van Veendam. Men trachtte niet langs een moeilijke weg het doel van de vijand te bereiken, doch met lange passes zette de achterhoede de voorhoede aan het werk.

Bijna raak

Een vrije trap voor SUBT in de 16e minuut resulteerde bijna in een doelpunt, toen Rosina de bal in de beschermde hoek schoot en doelman Zoetrum naar de andere kant uitweek. Een zucht van opluchting ontsnapte verschillende spelers toen de bal rakelinks langs het doel scheerde. Met een weldadig aandoende vechtlust bleef de vuurlinie van SUBT de veste van Veendam bestoken en eindelijk leek het er enigszins op dat Martis en Weyman, nu gesteund door Pikeur, het doel hadden gevonden. Maar er stond nog een keeper als Zoetrum in het doel van Veendam opgesteld. Op meesterlijke wijze bracht hij keer op keer redding. Zo bijvoorbeeld vijftien minuten voor het ingaan van de rust, toen Daal de bal scherp voor het doelmond plaatste en Pikeur er zijn hoofd onder plaatste. Met een machtige snoeksprong sloeg Zoetrum met zijn vingertoppen het leer over de lat. Eén minuut na deze gefmiste kans, sloeg aan de andere kant Veendam toe. Doordat de achterhoede van SUBT voor buitenspel van Bubu Delannoy was blijven staan — en het fluitsignaal van arbiter Brito op zich liet wachten, spurtte Bubu alleen op het doel van SUBT af en verschalkte doelman Paulina met een schuiver: 1-0.

Moreel sterker

Veendam werd door dit doelpunt moreel zeer sterk, dankzij een inzinking in het SUBT-elftal. Reginald Wilsoe kreeg tot twee maal toe een uitgelezen kans de stand voor zijn club te vergroten, doch faalde voor de keeper, door te gejaagd en zonder berekening naast te schieten. Pikeur bracht de stand één minuut voor de rust in evenwicht toen hij bij een verre voorzet van Rosina de bal tussen de benen van doelman Zoetrum in de touwen duwde: 1-1. Met frisse moed schroefde SUBT na de hervatting Veendam de duimschroeven aan. Al in de eerste minuut moest de talentvolle Zoetrum zijn kunnen tonen toen Boy Martis hem met een vlijmscherp schot trachtte te verrassen. Met een zweefsprong „a la Gilmar" verwerkte de goalie van Veendam het leer tot corner. In de derde minuut forceerde SUBT hun vijfde corner van de partij, doch opnieuw werd er geen succes geboekt. Een kwartier na de pauze kreeg Veendam de kans om te juichen toen Reginald na een gave pass van Bubu de Lannoy alleen voor het doel van SUBT verscheen. Opnieuw schoot echter Veendams rechtsbuiten ver naast.

Open spel

In deze periode paste Veendam, zowel SUBT het openspel toe. Beide achterhoeden waren naar voren getrokken om de winnende goal te scoren. Gemiste kansen konden in deze periode ook op de rekening van SUBT geschreven worden. En het „als" werd wel heel erg belangrijk. Want als Weyman en Martis wiens snelheid voor Iby Jansen en Elmer Wilsoe steeds weer een gevaar inhield, niet zo luchtigjes met de bal waren omgegaan, dan hadden de „barrica-geel" met vreugde de kleedkamers na het einde weer opgezocht. Het spel bleef snel in de voorhoede, maar meestal vergat de voorhoede te schieten en of dat gebeurde was het in handen van doelman Zoetrum of naast.

Winnend doelpunt

Door een fout van de achterhoede in de 28ste minuut na de pauze kwam Veendam aan de leiding. Balentien die bijna bij het middenlijn stond opgesteld, kon het niet verhinderen toen bij een lange voorzet van Piggot, Bubu de Lannoy de bal even over het middenlijn onder schepte. Bubu trok er alleen van door omspeelde vervolgens de uit gelopen Paulina en schoot in het lege doel: 2-1. Ook nu bleef SUBT nie stilzitten, doch kwam sterk terug Aan doelman Zoetrum is het deels te danken dat de „barrica-geel' niet meer tot scoren kwam. Een scherp schot van Pikeur werd zeven minuten voor het einde prachtig gestopt. Eén minuut voor het eindsignaal kreeg SUBT een levensgrote kans toen doelman Zoetrum bij een hoge bal uitliep en misgreep. Voor een verlaten doel schoot echter de „gevaarlijke" Luis Martina naast de paal en verspeelde daarmee ook de kans voor een gelijkspel, die SUBT werkelijk verdiend had.

Hedenavond wordt de competitie voortgezet met de wedstrijd tussen Mahoema en Jong Colombia.

Standenlijst

EREDIVISIE						
PSV	5	4	1	0	9	12- 4
Ajax	5	3	1	1	7	12- 5
MVV	5	3	1	1	7	11- 6
Fortuna '54	5	3	1	1	7	10- 6
ADO	5	3	1	1	7	9- 6
DOS	5	3	1	1	7	10- 7
GVAV	5	3	0	2	6	10- 7
NAC	5	3	0	2	6	9- 7
DWS	5	3	0	2	6	7- 7
Spel Enschede	5	2	1	2	5	6- 7
Go Ahead	5	2	0	3	4	10-14
Blauw Wit	5	2	0	3	4	7-11
Feijenoord	5	1	1	3	3	5-10
Heracles	5	1	0	4	2	5- 9
Volendam	5	0	0	5	0	5-13
Sparta	5	0	0	5	0	4-13
EERSTE DIVISIE						
Elinkwijk	5	4	1	0	9	11- 5
Sittardia	5	3	2	0	8	10- 4
Velox	5	4	0	1	8	12- 5
Excelsior	5	2	3	0	7	10- 7
DHC	5	3	1	1	7	6- 4
Schev Holl Sport	5	3	0	2	6	10- 8
Willem II	5	2	1	2	5	12- 5
Telstar	5	2	1	2	5	7- 5
Volewijckers	5	2	1	2	5	9- 7
Eindhoven	5	2	1	2	5	9-10
Fortuna Vl	5	2	1	2	5	6-10
Enschedese Boys	5	2	0	3	4	14-16
RBC	5	1	1	4	3	4- 8
VVV	5	0	2	3	2	4-14
Veendam	5	0	1	4	1	6-15
BVV	5	0	0	5	0	2- 9
TWEEDE DIVISIE A						
Alkmaar	5	5	0	0	10	17- 4
Zwartemeer	5	4	0	1	8	13- 5
't Gooi	5	4	0	1	8	10- 8
RCH	5	3	1	1	7	10- 6
Tubantia	5	3	0	2	6	8- 9
Leeuwarden	5	2	1	2	5	10- 6
PEC	5	2	1	2	5	10- 8
Haarlem	5	2	1	2	5	7- 6
EDO	5	2	1	2	5	5- 8
Zwolse Boys	5	2	1	2	5	5- 8
Hilversum	5	2	0	3	4	6- 6
HVC	5	2	0	3	4	11-11
Be Quick	5	1	1	3	3	6- 9
ZFC	5	1	0	4	2	9-18
KFC	5	0	2	3	2	5-11
Heerenveen	5	0	1	4	1	4-13
TWEEDE DIVISIE B						
Xerxes	5	4	1	0	9	16- 5
NOAD	5	3	1	1	7	12- 8
AGOVV	5	3	1	1	7	8- 8
Wageningen	5	2	2	1	6	11- 7
De Graafschap	5	3	0	2	6	12- 8
NEC	5	2	2	1	6	12- 8
Baronie	5	2	2	1	6	9- 8
Hermes DVS	5	2	1	2	5	8- 5
Roda JC	5	1	3	1	5	8- 7
Vitesse	5	2	1	2	5	10- 9
SVV	5	1	2	2	4	10-12
Helmondia	5	1	1	3	3	8- 7
Wilhelmina	5	1	1	3	3	7- 9
DFC	5	1	1	3	3	5-14
Limburgia	5	1	1	3	3	3-13
Longa	5	1	0	4	2	7-16



„Klaar? ... Pang!". En de rugzwemmers schieten weg. Het gaat om tienden van secondes. Honderden toeschouwers hebben zaterdagmiddag genoten van de zwemwedstrijden in het zwembad Rust en Burgh. Het gejoel daverde door Emmastad.
De „Dolfijnen", de „Robben" en „SITHOC" namen aan de wedstrijden deel. Er werden 67 series verzwommen, waardoor de wedstrijdleiding, die voortreffelijk draaide, gedwongen was een straf tijdschema aan te houden. De uitslagen van de wedstrijden zullen nader worden bekend gemaakt.



Een oog dicht, het ander open. Richten, gespannen en toch ontspannen. Dan davert het schot. Roos?

Schietwedstrijden

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Gisterochtend vonden op de schietbanen van Suffisant schietwedstrijden plaats voor de Niemeyer-beker. Aan de wedstrijden werden door acht heren- en drie damesploegen deelgenomen. De wedstrijden hadden een bijzonder interessant verloop en vooral de finales waren spannend.

Harte van de MLD was de beste schutter. Hij kwam in de finale geweerschieten uit tegen Van Mees en werd overwinnaar. Bij het onderdeel pistoolschieten kwam hij eveneens uit in de finale tegen Duin, doch ditmaal moest hij het afleggen tegen Duin. MLD kwam in het bezit van de beker.

De uitslagen van de herenploegen luiden als volgt: MLD 1144 punten; Asiento I 1136; Res. Off. 1136; Asiento II 1128; PSV II 1120; PSV 1 1116; DOW 1115 en Bewaking 1107.

Ook bij de dames is de animo voor het schieten groeiende, getuige de foto. De uitslagen waren hier als volgt: Asiento 854; PSV 831 en Res. Off. 728. De damesploegen bestonden uit vier leden en de herenploegen uit vijf. hetgeen in de uitslagen tot uitdrukking komt.

Sauerlandrallye eist slachtoffer

DOETINCHEM (ANP) — Een ongeluk met dodelijk afloop heeft een schaduw geworpen op de sportief zeer geslaagde 5e internationale Sauerland-rallye, die zaterdag en zondag is gehouden. Het ongeluk, waarbij de 24-jarige debutant J. Kuipers uit Stadskanaal om het leven kwam gebeurde zaterdagmiddag in de omgeving van het plaatsje Putz, dat 25 km ten westen van Keulen ligt. De combinatie Nieboer-Kuipers wilde met grote snelheid een voorganger inhalen doch moest remmen voor een tegenligger. De Volkswagen-equipe met Nieboer aan het stuur kwam in een slip, raakte van de weg en botste tegen een boom. Kuipers werd zwaar gewond naar een ziekenhuis in Bedbourg overgebracht, waar hij in de loop van de dag aan zijn verwondingen is overleden. Zijn meerijder kwam er met een lichte hersenschudding op en zal binnen enkele dagen naar zijn woonplaats terugkeren. Het was het eerste ernstige ongeluk in de vijfjarige geschiedenis van de Sauerlandrallye.

Doden tijdens voetbalmatch

GELEEN (ANP) — De zondagmiddag in het Mauritsstadion te Geleen gespeelde ere-divisiewedstrijd Fortuna'54 — MVV heeft onder de toeschouwers slachtoffers geëist. Tijdens de wedstrijd overleden aan een hartverlamming de 72-jarige heer J. Crombach uit Beek (l.) en de 44-jarige heer J. H. Vincken uit Maastricht. Terwijl de 23,000 toeschouwers na afloop het terrein verlieten, deed zich bovendien nog een ongeluk voor. Een toeschouwer uit Heerlen kwam bij een val van een trap zo ongelukkig terecht, dat hij een been en een arm brak.

Marine wint zeilen van Asiento ploeg

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Zaterdagmiddag en zondag vonden er zeilwedstrijden tussen officieren van de Marine en leden van de Zeilclub Asiento op het Spaanse Water plaats. Er werd gevaren in Sunfishes van de Marine en in Pampus-jachten van Asiento, de Marine won.

De races van zaterdag waren bijzonder spannend en in de Pampusklasse wist M. Waalewijn van de Marine als eerste te finishen na spannende strijd met De Ronde van Asiento. De sterke Marine zeiler Visser werd derde en De Mooijer van de Marine vierde. Bij de Sunfishes wist Tim de Jong met een voor hem vreemde boot op uitstekende wijze als eerste binnen te komen. Hoogendijk en Quéré van de Marine werden respectevelijk tweede en derde. De stand na de zaterdag wedstrijden luidde: Marine 25,1 pt. en Asiento 17,1 pt.

De zondag race in de pampussen werd een fraaie zege voor Visser van de Marine, Da Silva van Asiento werd tweede terwijl Waalewijn de Asiento zeilers Roeterink en v.d. Heidt achter zich hield en aldus de punten voorsprong van de Marine nog te vergroten. De laatste wedstrijd in de Sunfishes kon Asiento nog gelijk brengen maar dan moesten de Asiento zeilers als eerste binnen komen.

De Marine zeiler Vogelzang nam na de start de kop maar V. d. Keijl wist op keurige wijze in te lopen en na de Nieuwpoort boei lag Asiento een, drie en vier. V. d. Keijl zag hier een kans en begon Vogelzang ver uit zijn koers te loeven waardoor Broersma en Neder Helman bij konden komen. Door ongeoefendheid met de ranke sunfishes sloegen echter V. d. Keijl en Broersma om zodat Vogelzang nog kans zag om op uitstekende wijze Neder Helman te passeren en als eerste te finishen.

De eindstand werd nu: Marine 45.3 pt.; Asiento 39.1 pt. Na afloop verenigden alle zeilers met hun dames zich in het landhuis waar de commandant De Hartogh een, door de Marine beschikbaar gestelde zilveren plaquette, aan teamcaptain Visser uitreikte. Nadat zeilclubvoorzitter Broersma aan alle marine zeilers een medaille had uitgereikt werd een door de Marine aangeboden nasi goreng maaltijd alle eer aangedaan.

Scheidsrechter nam de vlucht

ROME (ANP) — Een in angst wegvluchtende Italiaanse scheidsrechter Grignani, een geweldige vechtpartij tussen het heetgebakerde publiek en de in allerijl gealarmeerde politie, dat was het einde van de ontmoeting Genova — Catania voor de Italiaanse competitie. De inleiding hiertoe was de toekenning van een vrije schop tegen Genova — op het moment dat Catania met 2-0 voorstond. Het 18.000 koppige publiek was het er niet mee eens, brulde in protest, en zorgde voor een invasie op het speelveld. Het duurde drie kwartier voordat de sterke arm — met 30 wagens waren de politiedienaren naar het veld gekomen — de zaak had geklaard.

Lucky Strike met 4-6 door Chicago team verslagen

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De competitie baseball AA-klasse werd gistermorgen in het Rifstadion voortgezet met de wedstrijd tussen Lucky Strike en Chicago. In een fraai gespeelde match, voor een klein publiek, kon men genieten van mooi veldspel aan beide kanten. Vooral Sofia van Lucky Strike en Boy Rosario van Chicago hebben subliem spel geleverd. Nagenoeg alle innings hebben beide clubs spelers op de honken gehad, maar door sterk spel van hun infielders bleven op de honken stranden. Chicago sloeg zijn slag in de tweede inning toen met een out, Herman Zandwijcken, met Pete Daal op het eerste honk, een homerun sloeg. Voorts scoorden de pupillen van manager Ernest Smit drie maal om een 5—0 voorsprong op hun tegenstander te nemen. Pas in de vijfde inning ging Lucky Strike zich roeren, toen zij twee runs scoorden. En ofschoon Lucky Strike negen hits had, tegenover Chicago met zeven, werd Chicago de winnaar met een score van 6—4, dankzij hun sterk defensieve spel.

Goed spel in fraaie match

De eerste inning verliep aan beide kanten dubbelblank. Chicago stelde zijn artilerie-vuur in de tweede inning scherp en sloeg vervolgens werper Mujica van Lucky Strike ook van de werpplaat. Met één out, kreeg Pete Daal na vier wijd de vrije loop naar het eerste honk. Herman Zandwijcken sloeg vervolgens met een rake klap de bal ver buiten de lijnen, goed voor een homerun: 2—0. Freddy Lake noteerde een single en verhuisde vervolgens op een double van Trinidad naar het derde honk. Lake en Trinidad konden tenslotte over de thuisplaat gaan na een hit van Jules Randt. Nog had Chicago niet genoeg. Cornet volgde met een single en Randt die met deze hit naar het derde honk verhuisde kon voor het vijfde punt voor Chicago zorgen, toen werper Amerikaan, die in de tussentijds Mujica op de heuvel had vervangen — de bal wild naar het eerste honk voor Gregorius lanceerde.

Incident

De derde inning verliep aan beide kanten weer dubbelblank. In de vierde inning deed zich een incident voor, waarbij „Chiquitin" Gregorius met een verstuikte knie van het veld gedragen moest worden. Het gebeurde namelijk dat met twee out, „Chiquitin" het tweede honk trachte te „stelen". Boy Rosario een veel vluggere speler kreeg de bal in zijn macht en tikte een paar centimeters van de plaat „Chiquitin" uit. Lucky Strike's eerste honk speler had echter met zijn „sliding" zijn rechterknie lelijk bezeerd. In de vijfde inning scoorde Lucky Strike zijn eerste punten. Als eerste man aan bat noteerde Akim Zschusschen een double, doch nadat hij het derde honk trachte te bereiken, werd hij door Zandwijcken uitgetikt. Op een grondbal die verkeerd door Zandwijcken werd beoordeeld, kon Amerikaan het eerste honk bereiken. Vervolgens stal Amerikaan het tweede honk en kwam op het derde na een hit van Joubert.

Eerste punt Lucky

Vervolgens scoorde Lucky's werper de eerste punt, toen ook Paulina een single-hit noteerde. Joubert kon de stand tenslotte op 2—5 brengen, toen ook hij op een hit van Sofia vanuit het tweede honk scoorde. In de zesde inning scoorden beide clubs een run méér. Voor Lucky Strike kwam Susana binnen, toen hij eerst een single sloeg, vervolgens op een „sacrificebunt" van Sigfried Alberto naar het tweede verhuisde en op een hit van Zschusschen over de homeplate ging. Ook Chicago werd met een punt meer verrijkt. Daal sloeg een single en Rosario kreeg na vier wijd de vrije loop naar het eerste honk. Deze spelers kwamen dichterbij huis op een wilde gooi van werper Amerikaan. Op een grondbal van Luis Obispo spurtte Daal naar „huis". Rosario bleef op het tweede honk stranden. De zevende inning verliep weer dubbelblank, doch in de achtste sloeg Susana voor Lucky Strike een „in de park homerun" om de stand op 4—6 te brengen. En met deze score kwam tenslotte ook het einde van deze aardige match.

In totaal had Lucky Strike vier veldfouten, tegenover Chicago met twee. De winnende werper was Jules Randt en de verliezer was Mujica.

De boxscore zag er als volgt uit:

Lucky Strike	0 0 0 0 2 1 0 1 0	- 4
Chicago	0 5 0 0 0 1 0 0	- 6

Volgende week zondag zal de competitie worden voortgezet met de wedstrijd tussen Santa Rosa Indians Vat tegen Chicago.

Postduivenver. Curacao hield vierde wedvlucht

WILLEMSTAD — Gisteren hield de Vereniging van Postduivenhouders „Curacao" haar vierde wedvlucht uit een serie van vijf, gevlogen vanag Bonaire met oud- en jonge duiven. Aan deze wedvlucht namen 6 liefhebbers deel met een totaal van 24 ingekorfde duiven. Lossing Bonaire — 06.15 uur. Aankomst eerste duif op hok op een afstand van 71.647 km was 07.10.08 uur. Hoogst gemiddelde snelheid behaald op deze vlucht was 1299.519 meter per minuut.

De uitslag was als volgt: C. Desentina 1-2-8-11; R. Garmers Jr. 3-7-12-14; R. A. Garmers 4-5-6-13; G. Rademacher 9-10-15; A. Rog 16-17-19-21; I. Rog 18-20-22-23.

De stand na de derde wedvlucht: onaangewezen vogels: R. Garmers Jr. 726 pt; C. Desentina 676 pt; G. Rademacher 631 pt; I. Rog 581 pt; A. Rog 569; R. A. Garmers 347; H. Wawoe 307 pt; D. Wilsoe 56 pt. Aangewezen vogels: R. Garmers Jr. 379 pt; G. Rademacher 312 pt; C. Desentina 287 pt; I. Rog 282 pt; A. Rog 259 pt; R. A. Garmers 143 pt: H. Wawoe 90 pt.



Op Aruba werd de eerste selectiewedstrijd gehouden om vast te stellen, welk team Aruba bij de wedstrijden te Bonaire zal vertegenwoordigen. Het kampioensteam bestaande uit Martin Bislip, Epifanio Ras en Jozef Müntzenhofer, bewees het sterkste van Aruba te zijn. Het eindigde als eerste met 244 punten. Als tweede eindigde het team van Percy Sweetnam, Butchi Muyate en Wiwi Martinus (zie foto) met 153 punten. Derde Roy van Putten, Nathaniel Andrews en Eddy Wiersma 88 punten;

Uitslagen Ned. voetbal

EREDIVISIE: Heracles-DOS 0-2; Feijenoord-Ajax 1-1; GVAV-Volendam 2-1; DWS-PSV 1-2; Fortuna '54 -MVV 1-1; ADO-Blauw Wit 3-0; NAC -Sparta 2-1; Go Ahead-Spcl. Enschede 3-2.

EERSTE DIVISIE A: Enschedese Boys-Veendam 3-1; Willem II-Telstar 0-2; Velox-RBC 3-0; Elinkwijk-Schev. Holl. Sport 2-1; VVV-Sittardia 1-1; Eindhoven-BVV 2-1; DHC-Excelsior 1-3; De Volewijckers-Fortuna 3-0.

TWEEDE DIVISIE A: Tubantia-Be Quick 1-3; EDO-HVC 0-4; RCH-PEC 2-1; KFC-Hilversum 1-2; Leeuwarden-Heerenveen 1-1; 't Gooi-ZFC 4-2; Zwolse Boys-Haarlem 0-0; Zwartemeer-Alkmaar 0-2.

TWEEDE DIVISIE B: De Graafschap-Longa 4-0; Xerxes-AGOVV 5-1; Wageningen-Baronie 2-2; Wilhelmina-SVV 1-1; NEC-Limburgia 7-1; Hermes/DVS-Roda JC 2-1; Helmondia '55-NOAD 1-2; DFC-Vitesse 1-0.

Howard Winstone wint op punten

CORWEN (Noord Wales) (ANP) De Brit Howard Winstone, Europees kampioen vedergewicht, heeft gisteravond te Corwen in een gevecht over tien ronden op punten gewonnen van de Spanjaard Miguel Calderin. De titel van Winstone stond niet op het spel.

BASEBALL ROUNDUP

Dodgers hebben zaterdagavond een 5-3 overwinning op de Pittsburgh Pirates behaald, doch verloren zondag met 0—4 De Cincinnatti Reds wonnen zaterdag met 1-0 van St. Louis en boekten gisteren hun tweede zege met 5-2. De achterstand van St. Louis bedraagt thans 5½ wedstrijd achter de Dodgers met nog 5 wedstrijden te spelen.

San Francisco Giants zegevierden met 6-3 over de New York Mets. De Chicago Cubs stuurden de Milwaukee Braves me een kleine — 7-5 — nederlaag naar huis terwijl de Houston Colts met 2-1 wonne van de Philadelphia Phillies.

In de American League versloegen de Baltimore Orioles de Washington Senators met 7-6. De Chicago White Sox boekten een 2-0 zege op de Detroit Tigers terwijl de Kansas City Athletics met 4-3 van de New York Yankees het tweede gedeelte van een double-header wonnen, na het eerste met 4-5 te hebben verloren. Gistermiddag echter wonnen de Yankees met 4-3, na prachtig werk van Al Downing op de heuvel. De wedstrijd tussen de Los Angeles Angels en de Cleveland Indians alsmede de ontmoeting tussen de Minnesota Twins en de Boston Red Sox konden wegens regen geen doorgang vinden.

In de National League hebben gisteren de Chicago Cubs de Milwaukee Braves met 7-3 verslagen, terwijl de Houston Colts een 2-1 zege boekten op de Philadelphia Phillies. Voorts versloegen de Cubs de Braves met 1-0, de Mets gingen met 3-6 tegen de Giants ten onder.

Shell X-100 toernooi

WILLEMSTAD — Afgelopen weekeinde hebben de eerste wedstrijden plaats gevonden van het Shell X-100 toernooi op de terreinen van Rust en Burgh, Willemstad en CPN. De uitslagen der ontmoetingen zijn: Dubois — Quick '60: 1-2; Asiento — Zeemacht: 1-2; Willemstad — MLD: 5-1; CPN — Van Ewijk 11-0. Het toernooi duurt tot 27 oktober, op welke datum de finales plaats zullen hebben.

Italianen winnen zesdaagse Canada

MONTREAL (ANP) — Het Italiaanse koppel De Rossi-Terruzzi heeft gisteravond de zesdaagse van Montreal gewonnen. Het duo verzamelde 1558 punten. De Belgen Severeijns en Lelangue werden met een totaal van 1052 punten tweede. De Nederlandse vertegenwoordigers Jo de Roo en Michel Stolker bezetten op vijf ronden met 286 punten de zesde plaats.

Nieuw topoverleg in Manilla aan de orde

V. S. verontrust over houding van Indonesië

MANILLA (ANP) — Volgens welingelichte kringen rond het Philippijnse ministerie van Buitenlandse Zaken zou Thailand pogingen in het werk stellen om een nieuwe topconferentie van Maleisië, de Philippijnen en Indonesië bijeen te roepen. Op deze conferentie, die mogelijk in oktober of begin november in Manilla, Koeala Loempoer of Bangkok zal worden gehouden, zou het geschil over de Maleisische federatie voorgoed opgelost moeten worden.

President Macapagal van de Philippijnen zou hebben verklaard, dat hij een voorstander van een conferentie is, die ten doel heeft de spanning tussen de drie landen te verminderen en de normale diplomatieke betrekkingen te herstellen. Thailand, Malakka en de Philippijnen vormen te zamen de Zuid oostaziatische associatie.

Intussen heeft de vice-premier en minister van Defensie van Maleisië, Abdoel Razak, verklaard dat een daadwerkelijk optreden tegen de nieuwe federatie op sterk verzet zal stuiten. Binnenkort zou in de aangesloten gebieden een campagne beginnen om recruten te werven voor de strijdkrachten.

De Maleisische minister van Financiën, Tan Siew Sin, verklaarde dat de handel van Singapore en Penang ongetwijfeld te lijden zal hebben van het besluit van Indonesië om de economische betrekkingen te verbreken. Het nadeel voor Indonesië zou echter groter zijn. Vliegtuigen van de „Malayan Airways" mogen al niet meer in Indonesië landen.

De Verenigde Staten hebben Indonesië laten weten, dat Amerika alleen dan in staat is andere landen te helpen, indien deze landen in internationale aangelegenheden verstandig optreden, aldus de Amerikaanse onderminister voor buitenlandse hulp, David Bell.

Hij verklaarde in een radiogesprek, dat de Verenigde Staten verontrust zijn over de gebeurtenissen van de laatste dagen in Indonesië. Het in brand steken van de Britse ambassade noemde hij een ernstige zaak, maar het staat nog niet vast of dit van invloed zou zijn op de hulp. die Amerika Indonesië verstrekt, zo zei hij.

Het hoofd van de voorlichting van Malakka heeft gisteren gezegd, dat de regering overweegt militaire training in te stellen voor studenten.

Afscheidsbezoek van Adenauer aan De Gaulle

Der Alte blijft in politiek actief

PARIJS (AFP). — Bondskanselier dr Konrad Adenauer van West-Duitsland heeft in het afgelopen weekeinde een afscheidsbezoek gebracht aan president De Gaulle van Frankrijk.

Het was de vijftiende maal sinds september 1958, dat de twee bejaarde leiders elkaar ontmoetten.

Op de afscheidslunch op zondag verklaarde de 87-jarige Adenauer, dat hij De Gaulle's voorstel had aangenomen om ook na zijn aftreden nog nauw contact met de Franse president te onderhouden en hem van tijd tot tijd te bezoeken. Naar inkringen, die in nauw contact met de Franse regering staan, wordt vernomen, heeft de bondskanselier de president ook laten weten, dat hij niet voornemens is zijn activiteit op politiek gebied te staken. Zo zou hij voorzitter van de christen-democratische partij en lid van de bondsdag blijven. In het parlementsgebouw in Bonn zijn al drie vertrekken voor hem gereserveerd.

Bloedbad in Colombia

BOGOTA (AFP) — Zaterdagmorgen zijn in de buurt van de Colombiaanse plaats Santa Isabel, ongeveer 280 kilometer ten zuidoosten van Bogotá, zeventien boeren door bandieten onthoofd. Het bloedbad deed zich voor terwijl president Valencia een bezoek bracht aan het nabijgelegen Armero. Op het hoofd van de leiders van de bandieten is kortgeleden een prijs gesteld en men beschouwt de gruwelijke actie als hun antwoord aan de militaire autoriteiten, die hun troepen tegen de bandieten te velde hebben laten trekken.

Venezuela naar wereldexpositie

CARACAS (ANP) — Venezuela zal deelnemen aan de wereldtentoonstelling te New York, die daar in **1964 en 1965 zal worden gehouden.** Het Venezolaanse paviljoen zal een oppervlakte beslaan van duizend vierkante meter en 860.000 dollar gaan kosten. Zestig procent van deze kosten zal door de oliemaatschappijen worden gedragen.

— Een woordvoerder van het Ethiopische ministeri van Buitenlandse Zaken heeft meedegedeeld, dat de vliegvelden en havens van Ethiopië voor vliegtuigen en schepen van Portugal en Zuid-Afrika gesloten zullen worden. Bovendien zal de invoer van goederen uit deze twee landen worden verboden en zullen financiële transacties met deze landen worden stopgezet. (RTR)

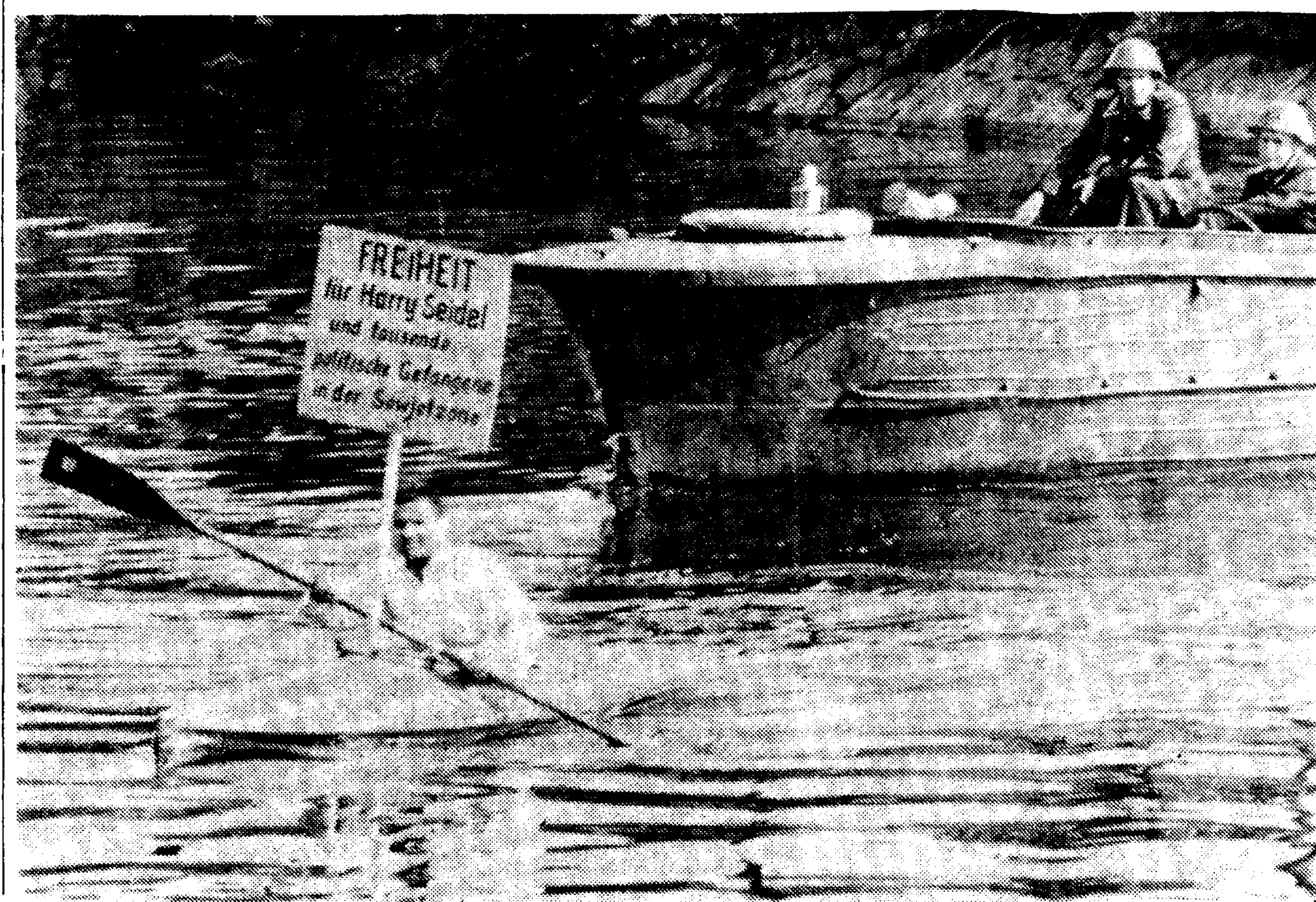
Nationale Unie wint verkiezingen in Perzië

TEHERAN (AFP) De einduitslag van de dinsdag in Perzië gehouden algemene verkiezingen is thans bekend.

198 van de tweehonderd leden van de Kamer van Afgevaardigden zijn gekozen. Twee overblijvende zetels zijn gereserveerd voor vertegenwoordigers van de eilanden in de Perzische Golf, die door de regering worden benoemd.

Gekozen zijn 181 leden van de regeringspartij der Nationale Unie, twaalf onafhankelijken en vijf vertegenwoordigers van Godsdienstige gemeenschappen. Van de zestig senatoren wordt de helft, overeenkomstig de Perzische grondwet, door de sjah benoemd. De kiezers in Teheran hebben vijftien senatoren aangewezen, terwijl de andere vijftien in andere Perzische steden voor het senatorschap zijn uitverkoren. De nieuwe parlementaire zitting zal zes oktober in een gezamenlijke vergadering van Kamer en Senaat, door de sjah worden geopend.

— De Hamburger Flugzeugbau heeft besloten het toestel Hansa 320 in serie te gaan vervaardigen. De Hansa 320, uitgerust met twee straalmotoren, is bestemd voor zakenreizen. Het toestel heeft een actieradius van 3.000 km en het kan op zeer kleine terrein landen en opstijgen. Eind volgend jaar kunnen de eerste machines worden aangeleverd. (AFP)



De Indiër Zutshi, die in West-Berlijn verblijft, heeft een uur lang met zijn vouwboot in de oost-sector gevaren. Op zijn bootje stond een bord met de tekst: Vrijheid voor Harry Seidel en duizenden politieke gevangenen in de Sovjet-zone. Foto: Ondanks de aanwezigheid van Vopo's, houdt Zutshi dapper stand.

Nog weinig voordeel voor ouders van de vijflingen in Venezuela

CARACAS (RTR) — In een verhaal over de vijflingen in Venezuela deelt „Reuter" o.a. mede, dat tot dusver de vader, Efren Prieto, nog niet heeft genoten van de materiële voordelen, die indertijd ten deel vielen aan de ouders van de Canadese Dionne-vijfling van 1934 of zoals ze ook reeds toestroomden aan de acht dagen oude vijfling van de ouders Fischer in Zuid-Dakota. Deze laatsten kregen al in de eerst vijf dagen geschenken ter waarde van 35.000 dollar en de stroom blijft aanhouden. In het Amerikaanse Congres is aangedrongen op vrijstelling van belasting en andere tegemoetkomingen van de overheid, zoals dat bij de Dionne-vijfling geschiedde. De enige andere vijfling in de wereld, van de familie Diligentia in Argentinië, waren spruiten van een rijke en aristocratische familie en is buiten het zoeklicht van de publiciteit gehouden.

Zoals bekend vond Prieto het pas tijd om de moeder te trouwen 15 uur nadat de babies waren geboren. De ongehuwde staat van de ouders baarde in Venezuela minder verwondering dan elders in de wereld. Heel veel Venezolanen vinden de wettelijke problemen van huwelijk en echtscheiding te gecompliceerd om er zich druk over te maken en deze opvatting is terug te vinden in de officiële statistieken, waarin het cijfer van de geboorten zonder huwelijk groter is dan dat van de wettige geboorten. Prieto werkt als olie-arbeider op een boor-ploeg in het Meer van Maracaibo en van zijn bescheiden inkomen moest hij — al voordat de vijfling werd geboren — rechtstreeks of indirect 18 mensen onderhouden. Dat waren 10 kinderen van zijn twee vorige gezinnen, vier van Inés Cuervo's 5 kinderen, zijn moeder, zijn schoonmoeder, Inés en hijzelf. Om de zaak nog moeilijker te maken kreeg een van zijn vroegere echtgenoten de helft van zijn inkomen als alimentatie doch dit was kort voor de geboorte van de vijfling teruggebracht tot een-derde.

Prieto en zijn gezin wonen in een bouwvallig huisje van boomstammen boorten.

Efren Prieto maakt deel uit van die met hun moeder zijn geplaatst, nabij de stad Ciudad Ojeda. De Venezolaanse regering heeft hem een nieuwe en moderne behuizing beloofd.

De artsen van het universiteits-hospitaal hebben bepaald dat, zolang de babies onder hun zorg vallen, zij niet gefotografeerd mogen worden, dit teneinde, dat de talrijke zakenlieden, die er reclame voor hun produkten mee willen maken een kans zullen krijgen. Maar dat en de daaraan verbonden materiële voordelen, zal later wel komen.

Meningsverschillen in Brits kabinet?

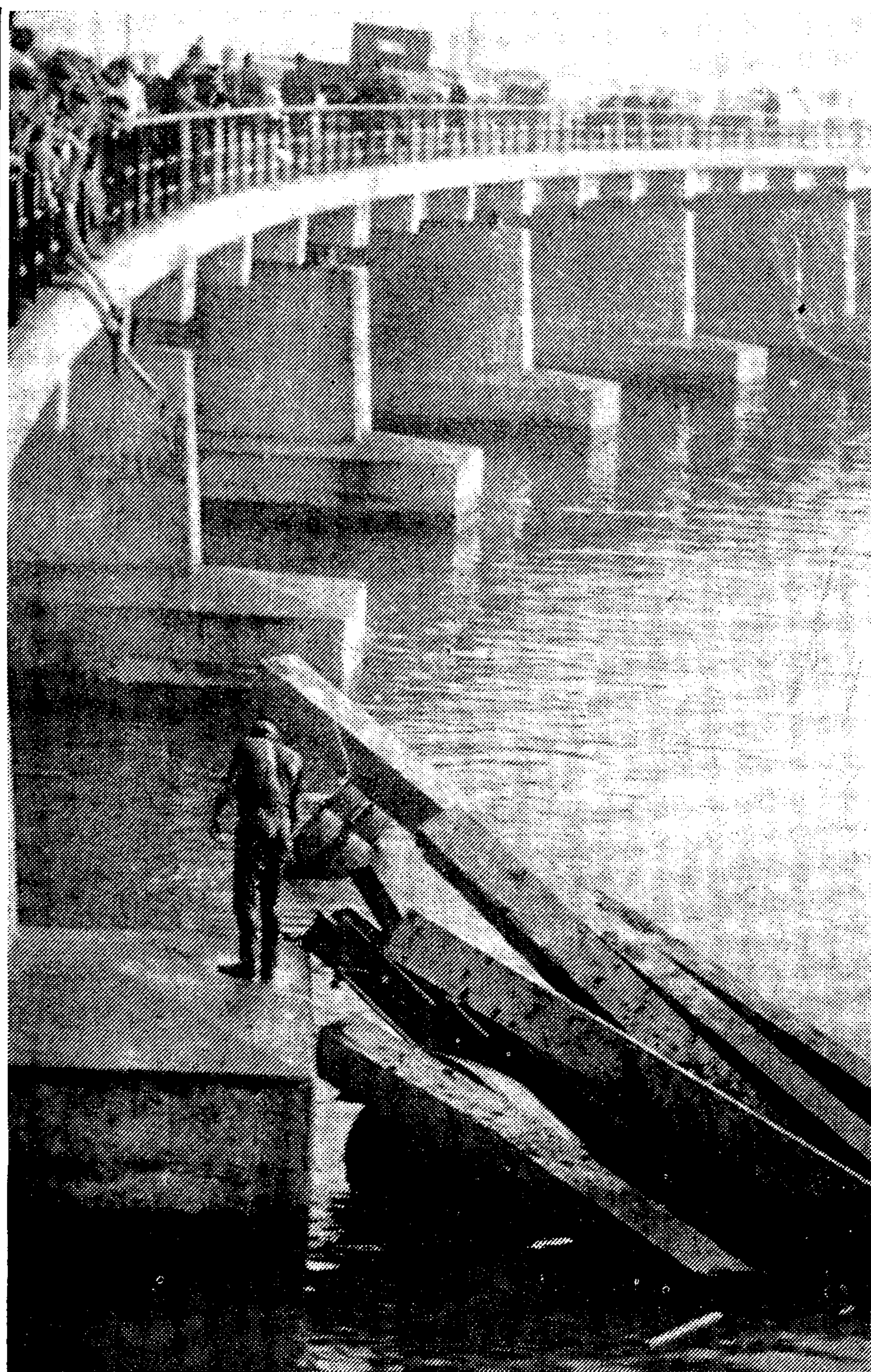
Verkiezingen op vervroegde datum

LONDEN (AFP) — Er zou een ernstige tweespalt dreigen in het Britse kabinet over de datum voor de algemene verkiezingen die premier MacMillan, naar bekend, volgens bepaalde geruchten vervroegd — in november — wil uitschrijven.

Twee Britse bladen, de „Sunday Telegraph" en de „Sunday Express" schreven zondag dat enkele ministers wel voor MacMillans plan voelen, maar dat toch de meeste leden van het kabinet en de meeste leiders van de conservatieve partij van oordeel zijn, dat verkiezingen onder de huidige omstandigheden de partij naar nodeloos schade zouden berokkenen. Volgens de „Sunday Telegraph" is hiermee het premierschap weer in het geding gekomen, daar de tegenstanders van verkiezingen in november dezelfde schijnen te zijn die willen dat MacMillan heengaat zodra de kwestie rond het rapport-Denning over de veiligheidsaspecten van het Profumo-schandaal is geregeld. Zij zouden graag zien, dat de premier in oktober aftreedt opdat de partij zich onder een nieuwe leider kan herstellen en volgend jaar de vruchten kan plukken van een verbeterde economische en internationale situatie.

Tien gewonden bij kettingaanrijding

TILBURG (ANP) — Op de rijksweg Tilburg—Breda ter hoogte van de gemeente Rijen heeft zich zaterdagavond een kettingbotsing voorgedaan waarbij in totaal tien mensen werden gewond. Van een van hen is de toestand ernstig.



Een truck met oplegger, beladen met betonnen heipalen, is deze dagen na een frontale botsing met een personenwagen welke uit Amsterdam-Noord kwam, door de leuning van de Schellingwouderbrug in Amsterdam gereden en in het water van het IJ gevallen. Foto: De chauffeur heeft wonder boven wonder, met lichte verwondingen het ongeluk overleefd. Staande op de pijler van de brug, waar hij juist is opgeklauterd, kijkt hij naar de heipalen waaronder zijn wagen steeds dieper in de modder zakt De bestuurster van de personenwagen werd zwaar gewond.

Christen-democraten houden wereldcongres

Grote deelneming van L-Amerika

DEN HAAG (ANP). — De christen-democratische partijen van Europa en Latijns-Amerika organiseren hun vierde wereldcongres van 26 tot 29 september in Straatsburg. Aan dit congres zullen vooraanstaande vertegenwoordigers van de Westeuropese christen-democratische partijen, representanten van de uit Oost-Europa verdreven christelijke partijen en in het bijzonder ook de leiders van de christen-democratische partijen uit Midden- en Zuid-Amerika deelnemen.

De Nederlandse delegatie zal bestaan uit: mr P. J. M. Aalberse, dr W. P. Berghuis, prof. dr G. C. van Niftrik, drs W. K. N. Schmelzer, drs Th. C. Westerterp, P. J. M. van Engelen, mr C. I. de Graaf, mej. mr J. C. Rutgers en mej. G. S. H. M. Kok.

Juist de 70 vertegenwoordigers uit ongeveer 15 Latijnsamerikaanse landen zullen ertoe bijdragen aan het congres een intercontinentaal aspect te geven. Daarnaast zullen observateurs uit de Verenigde Staten en uit Afrika het congres bijwonen. Het congres zal plaats vinden in het „Europa-huis" te Straatsburg en zal worden geopend door Pierre Pflimlin. Voorzitter van het congres is de president van de „Nouvelles equipes internationales — internationale unie van christen-democraten", de heer Theo Lefèvre, eerste minister van België.

Programma

Op het program staan een rede van de secretaris-generaal van de organisatie van Latijnsamerikaanse christen-democraten, Thomas Reyes Vicuna, uit Santiago de Chile, over „de politieke situatie in Latijns Amerika", een rede van Konrad Sieniewicz, secretaris-generaal van de Oosteuropese christen-democraten over de bllingschap: „De menselijke rechten en het zelfbeschikkingsrecht van de volkeren" en het rapport van de secretaris-generaal van de N.E.I. Jean Seitlinger over het onderwerp „Europa is solidair met de niet-gebonden landen van de derde wereld". Aan dit rapport zal zich gedurende bijna twee dagen een uitvoerige politieke discussie aansluiten.

Tito gelast bezoek af

BRASILIA (RTR) — Het bezoek dat president Tito van Zuid-Slavië zaterdag aan Belo Horizonte zou brengen, werd afgelast, omdat de plaatselijke autoriteiten bezwaar hadden tegen de veiligheidsmaatregelen die door de Zuidslaviërs werden verlangd. Aldus werd gezegd in de verklaring voor de radio van Belo Horizonte.

In Brasilia werd gezegd, dat de Zuidslavische president zaterdag met president Goulart naar Goiania is gereden, de hoofdstad van de provincie Goias, waar zij lunchten met gouverneur Mauro Brogos.

Premier Williams beklaagt zich over houding VS

PORT OF SPAIN (RTR) — De premier van Trinidad en Tobago, Dr. Eric Williams, heeft op het jaarcongres van de regerende Nationale Volksbeweging gezegd dat de Amerikaanse citrus-industrie met zijn gegarandeerde binnenlandse markt en machtigde regeringssubsidie probeert Trinidad uit de Britse citrusmarkt te dwingen.

De V.S., zei hij, hebben ook „dreigd" dat beperkingen zouden worden opgelegd als Trinidad de huidige hoeveelheid lingeriegoederen naar Amerika blijft zenden. Hij zei: „Wij zijn een klein, ploeterend land. We verwachten zij van ons. Dat wij Amerikaanse toeristen aanvoeren, casino's en hotels neerzetten met callgirls voor plezierzoekende Amerikanen".

Vergiftiging door windstilte

ENSCHEDE (ANP) — In Enschede hebben zich in de afgelopen nacht negen gevallen van kolendampvergiftiging voorgedaan in vijf gezinnen. Zeven personen moeste in een ziekenhuis worde opgenomen. Men is van mening, dat windstilte vrijwel de oorzaak van de vergiftiging is. Hierdoor trekken namelijk de schoorstenen niet en komt kolendamp in de woningen.

Acht personen zijn zondagmorgen in Nieuwedijk in de Brabantse gemeente Almkerk bewusteloos in een woning aangetroffen. Zij waren slachtoffer geworden van kolendampvergiftiging. Allen zijn in een ziekenhuis opgenomen. De situatie van twee bejaarden werd vanmorgen zorgwekkend genoemd.

Hervormd predikant tot priester gewijd

GRONINGEN (ANP). — De bisschop van Groningen, mgr P. A. Nierman, heeft zondagmorgen in de kathedrale kerk van Sint Martinus in Groningen drs J. Loos tot priester gewijd. De heer Loos is vroeger Nederlands hervormd predikant geweest in Hilversum.

Acht jaar geleden ging de heer Loos met zijn echtgenote over naar de katholieke Kerk. Hun zonen, die thans in Groningen en in Wageningen studeren, werden later katholiek. De plechtigheid in de kathedraal werd door zeer velen bijgewoond, onder wie de familie Loos, tal van geestelijken uit het bisdom Groningen, diverse predikanten, onder wie de Anglicaanse priester vicar G. Brown uit Londen, en drs F. Roelen, de burgemeester van Zwolle, de stad waar drs Loos woont. Vanuit Zwolle geeft drs Loos lessen in oecumenica aan het groot-seminarie van het aartsbisdom Utrecht en in Nijmegen.

Mgr Nierman hield aan het slot van de plechtigheid een predikatie over de betekenis van het priesterschap. Hij wenste drs Loos van harte geluk met de vervulling van zijn verlangen en heette hem welkom in de kring van priesterlijke medewerkers.

Algerije negeert verdrag van Evian

Parijs overweegt tegenmaatregelen

BEAULIEU-SUR-MER (RTR) — De Franse staatssecretaris voor Algerijnse zaken, Jean de Broglie, heeft zondag op het congres van de Gaullistische partij in Beaulieu-Sur-Mer gezegd, dat Algerije zich in steeds mindere mate houdt aan zijn verplichtingen, die voortvloeien uit het vredesverdrag van Evian. De Franse regering zal ernstige besprekingen met de Algerijnse regering moeten voeren over de samenwerking tussen beide landen.

Volgens waarnemers is dit de eerste maal, dat een Franse bewindsman zijn verontrusting uitspreekt over de naleving van het verdrag van Evian. Volgens waarnemers overweegt de Franse regering de mogelijkheid van een vermindering van de kredieten voor Algerije. De directe aanleiding hiertoe zou zijn de inbeslagneming van drie Franse kranten in Algerije zonder dat over compensatie wordt gesproken. Zondag werd in Algiers bekend gemaakt, dat een van de drie kranten door een Algerijns regeringsorgaan zal worden vervangen.

— Ongeveer 10.000 militairen van landen die bij het Warschau-pact zijn aangesloten, hebben de afgelopen week deelgenomen aan een oefening in Oost-Duitsland. (RTR)

Gewonden bij rel in Boston

BOSTON (RTR) — In de nacht van zaterdag op zondag werden drie negerjongens en een negermeisje gewond tijdens een opstootje in de omgeving van een dansgelegenheid in Boston.

Het opstootje was begonnen in de dansgelegenheid, waar een negerjongen met een blank meisje danste. Er waren ongeveer 1.400 mensen, merendeels negers, in de zaal aanwezig. Het daar begonnen gevecht breidde zich al spoedig tot de omliggende straten uit. Er werd met stenen en flessen gegooid en enkele automobilisten werden uit hun auto getrokken. De drie jongens en het meisje werden gewond, toen vanuit de danszaal geschoten werd. Zij werden niet ernstig gewond, doch moesten wel in een ziekenhuis worden opgenomen. Ook twee andere mensen zouden verwondingen hebben opgelopen.

De politie sprak in dit verband niet van een rassen-incident.

Britse bedrijven op Java onder toezicht regering

DJAKARTA (AFP) — In de afgelopen achtenveertig uur hebben zich in Djakarta geen anti-Britse demonstraties meer voorgedaan en de ambasadeur van het Verenigd Koninkrijk in de Indonesische hoofdstad, Andrew Gilchrist, kon daardoor zijn intrek nemen in zijn ambtswoning waaruit hij enkele dagen tevoren door een woedende menigte betogers was verdreven.

Inmiddels gaan de maatregelen tegen Britse bedrijven voort. Tweeendertig cultuurondernemingen en vijf handelsinstellingen op Java zijn onder direct toezicht van de plaatselijke autoriteiten gesteld.

Parijse zolderkamer bleek een schatkamer

PARIJS (RTR). — De Parijse politie heeft zaterdag op een zolderkamertje in de Franse hoofdstad een ware schat van kunstwerken aangetroffen en de eigenaar van de kamer, de 50-jarige Zuidslaviër Nicholas Franusic, gearresteerd. De kunstwerken, waaronder een negentig schilderijen en juwelen en zilverwerk, vertegenwoordigen een waarde van miljoenen guldens. Onder de gevonden schilderijen bevinden zich acht belangrijke impressionistische werken — vijf van Renoir, waarvan er een 830.000 gulden waard is, één van Corot, één van Pissarro en één van Monet — die vorig jaar september uit de woning van de voormalige Boliviaanse ambassadeur in Parijs, Carlos Aramayo, werden gestolen. Franusic heeft als huisschilder voor Aramayo gewerkt. De Zuidslaviër heeft bekend, nog een achttal andere grote diefstallen in Parijs en omgeving te hebben gepleegd.

De „schatkamer" werd ontdekt toen de portier van het betrokken huis in verband met een lek in het dak bij Franusic ging aankloppen. Toen de Zuidslaviër de deur opende, kreeg de portier de gelegenheid een blik naar binnen te werpen en hij ontdekte enkele kunstvoorwerpen. Dit wekte zijn argwaan en hij meldde het aan de politie, die voor alle zekerheid maar eens een onderzoek kwam instellen... Van alles zijn alle Zuidslaviër kamer opgeslagen: halve schilderijen, een groot en de politie Chinees porselein, zeldzame boeken, gravures, kleine Venetiaanse spiegels, schemerlampen, allerlei soorten ornamenten, stoelen, gramofoons, bontmantels en zelfs flessen wijn en champagne aan.